

# EL ROL DE LAS BIBLIOTECAS PÚBLICAS EN LA ERA DIGITAL: EL CASO DE LA BIBLIOTECA PAÍS DEL CENTRO CEIBAL (URUGUAY)

---

DOBRICH-PÉREZ MANUKIAN

El presente informe es el resultado del proyecto “El rol de las bibliotecas públicas en la era digital”, presentado al fondo María Viñas de la Agencia Nacional de Investigación e innovación en la convocatoria 2022.

## Tabla de contenido

1. PRESENTACIÓN - OBJETIVOS DE LA INVESTIGACIÓN LOGROS Y DESAFÍOS .....	3
1.1 Definiciones metodológicas de la investigación .....	4
1.2 Bibliotecas Digitales: un cambio mayor en la organización del conocimiento y el patrimonio de la humanidad .....	5
1.3 Del libro al objeto digital .....	6
2. BIBLIOTECAS DIGITALES EN URUGUAY .....	8
2.1 <i>Biblioteca País</i> : Marco Institucional .....	10
2.2 De Biblioteca Ceibal a <i>Biblioteca País</i> .....	11
2.3 Definiciones de Ceibal sobre <i>Biblioteca País</i> .....	13
2.5 Infraestructura, plataforma e interfaz .....	17
2.6 La base: la “nube” como infraestructura primaria .....	18
2.7 La infraestructura secundaria: Odilo y Ceibal.....	19
2.8 Interfaz .....	21
2.9 Análisis del catálogo.....	39
2.10 Uso .....	40
3. PLATAFORMIZACIÓN DE LA CULTURA EN URUGUAY: OPORTUNIDADES Y DESAFÍOS DE LA <i>BIBLIOTECA PAÍS</i> 45	
3.1 Recomendaciones para fortalecer el impacto de la <i>Biblioteca País</i> .....	47
4. REFERENCIAS .....	51
5. ANEXO I.....	56
6. ANEXO II: DATOS DE USO.....	57
7. ANEXO 3: CATEGORÍAS DE AGRUPAMIENTO DE LOS LIBROS .....	58
8. ANEXO 4: PANORAMA GLOBAL DE BIBLIOTECAS .....	68
Objetivos de la TPL .....	71
Oferta al público.....	71

## 1. PRESENTACIÓN - OBJETIVOS DE LA INVESTIGACIÓN LOGROS Y DESAFÍOS

En este informe se presentarán las observaciones y conclusiones del análisis de la plataforma *Biblioteca País* enmarcado en el Centro Ceibal para el Apoyo a la Educación de la Niñez y la Adolescencia (en adelante Centro Ceibal), del proyecto financiado por el Fondo María Viñas, 2022, de la Agencia Nacional de Investigación e Innovación (ANII), “El rol de las bibliotecas públicas en la era digital: el caso de la *Biblioteca País*”.

El proyecto suponía revisar la biblioteca digital a partir del análisis de la relación entre la infraestructura secundaria (la plataforma que el usuario comprende como biblioteca y la plataforma sobre la que está construida la biblioteca de Ceibal: ODILO), la infraestructura primaria, su relación con los usuarios y el rol público de un proyecto cultural de envergadura nacional. Se proponía, además:

“Identificar los desafíos y oportunidades en torno a la curaduría del repositorio, el relacionamiento con el sector editorial, las políticas de gobernanza de la biblioteca y el lugar de los “lectores” en ella. En suma, se abocará al análisis de la *Biblioteca País* como institución cultural pública y sus desafíos” (Proyecto, 2022).

Para la elaboración de este informe se tuvieron en cuenta los documentos oficiales de la biblioteca, el marco normativo nacional, se realizaron entrevistas a informantes calificados, se analizaron las métricas del observatorio del Centro Ceibal, se analizaron otras experiencias similares y se visitó el sistema de Bibliotecas Públicas de Toronto (TPL, sus siglas en inglés), para tener una referencia internacional en el tema.

De los cuatro objetivos propuestos a saber: 1) comparar diversas experiencias de repositorios públicos digitales con la *Biblioteca País*, 2) describir el funcionamiento de la *Biblioteca País*, 3) identificar los procesos de construcción del catálogo y su jerarquización en la plataforma y; 4) analizar las prácticas de lectura de los usuarios de la *Biblioteca País*; quedaron sin responder las preguntas referidas a las prácticas de lectura.

Este punto no pudo ser respondido principalmente por dos asuntos: por una parte, la sistematización de las prácticas de lectura obligaba a una generación de herramientas de

relevamiento de los que no se dispone en este momento, a la vez que por otro lado en la investigación de campo se valoró relevante enfocar en las otras tres dimensiones. Por tanto, el informe se referirá sí al uso de la plataforma por parte de los usuarios, pero no a las prácticas de lectura por parte de los lectores.

### 1.1 Definiciones metodológicas de la investigación

Se tomaron algunas definiciones metodológicas para la construcción del análisis de *Biblioteca País*. Una primera respuesta es la revisión del alcance del objeto.

Como se indica en el apartado anterior, analizar las prácticas de lectura o algunas prácticas de lectura, pareció inviable en tanto deberían desplegarse diversas herramientas de relevamiento que se valoraron no viables para este momento de la investigación.

Un segundo aspecto relevante que obligó a redefinir algunos objetivos fueron los datos disponibles para el análisis. En un primer momento el foco se había puesto en los destinatarios que no formaran parte del sistema educativo público y privado. Es decir, se entendía importante relevar el uso de la biblioteca por parte de la ciudadanía. Sin embargo, los datos abiertos del observatorio y los datos que nos pudo suministrar el equipo de datos de Centro Ceibal corresponden fundamentalmente al sistema educativo. Esto obligó a redimensionar el análisis. A partir de las métricas de uso se entiende que las conclusiones que aquí se presentan son válidas para todo el sistema educativo, pero en base al uso relevado de la biblioteca por parte de la ciudadanía, estas conclusiones valen para todos los perfiles de usuarios, pues los usuarios por fuera del sistema son muy pocos.

La estrategia de investigación consistió en tres aspectos: revisión de bibliografía crítica y teórica, realización de entrevistas, análisis de datos e identificación de experiencias similares —visita de estudio al caso que se consideró más relevante—. En este último sentido la visita al Toronto Public Library y la entrevista y reunión de trabajo que este equipo tuvo con los responsables de la estrategia digital del sistema de Bibliotecas Públicas de Toronto<sup>1</sup> fue muy relevante para comprender la relación entre uso, territorio, infraestructura material, bibliotecas digitales y sector público.

---

<sup>1</sup> Ver Anexo 4.

## 1.2 Bibliotecas Digitales: un cambio mayor en la organización del conocimiento y el patrimonio de la humanidad

A lo largo de la historia, las bibliotecas han adquirido, organizado y preservado el patrimonio cultural con el objetivo de hacerlos accesibles a la sociedad. Las formas materiales de esos recursos han cambiado con el tiempo. Baste recordar algunos hitos de la preservación cultural, desde la Biblioteca de Alejandría en el 300 AC -donde el soporte era el pergamino-, pasando por la biblioteca de la Universidad de Leipzig –que se funda en 1542 luego de la invención de la imprenta de Gutenberg–, hasta los proyectos OCLC (Online Computer Library Center) y Gutenberg en 1967 y 1971, los procesos de bibliotecas actuales en donde se combina la preservación patrimonial, con la digitalización de obras y la construcción de políticas en torno al acceso de las mismas.

El concepto de biblioteca digital, como entidad separada de la biblioteca tradicional, surge a mediados de 1990. Hasta ese momento, diversas instituciones mantuvieron colecciones de recursos electrónicos comprados o incluso materiales digitalizados, pero no se referían a ellos como bibliotecas (Schwartz, 2000). En la fase inicial de la digitalización del desarrollo bibliotecario se utilizaron una variedad de términos para describir el nuevo fenómeno: "biblioteca electrónica", "biblioteca virtual", "bibliotecas accesibles en red" o "bibliotecas sin paredes". El término biblioteca digital proviene de las definiciones de la "Infraestructura Nacional de la Iniciativa de Información" (Bearman, 2007; Lagoze, 2010).

A los propósitos de este trabajo se tomará la definición de Karen Calhoun (2014), sobre la biblioteca digital como I) un campo de investigación interdisciplinario y, II) sistemas y servicios, muchas veces abiertos, que (a) apoyan el avance del conocimiento y la cultura; (b) contienen colecciones gestionadas de contenido digital (objetos o enlaces a objetos, anotaciones y metadatos) destinados a servir las necesidades de comunidades definidas; (c) y que a menudo utilizan un arquitectura que surgió en las disciplinas de la informática y las ciencias de la información/archivología y que normalmente cuenta con un repositorio, mecanismos de apoyo a la búsqueda y otros servicios, identificadores de recursos, e interfaces de usuario (humano y máquina).

Este proceso creciente en el mundo y también en Uruguay ha derivado en un modo de acceso a los bienes culturales a partir de plataformas de mediación. Como sostiene Van Dijck (2020), la plataformización cultural se define como una ecología que conecta infraestructuras secundarias, procesos algorítmicos, producción de datos masivos y prácticas culturales de los usuarios.

En las prácticas culturales vinculadas al libro, en la actualidad, quien desee acceder a un libro o un audiolibro en formato digital, debe tener acceso a Internet, contar con tecnología *smart* e interactuar con una plataforma. Es decir, con “infraestructuras de datos que facilitan, agregan, monetizan y rigen las interacciones entre los usuarios finales y los proveedores de contenido y servicios” (Poell et al. 2018). Esto complejiza los procesos de acceso y consumo de obras y debe ser considerado al analizar la construcción del rol público de una biblioteca digital de alcance nacional.

Atendiendo a estos diversos componentes de las bibliotecas digitales, este trabajo se propone identificar en la *Biblioteca País* estas relaciones entre los contenidos —para este análisis en particular el libro electrónico y el audiolibro—, su acceso, disposición y uso.

### 1.3 Del libro al objeto digital

Por más de medio milenio la historia del libro ha sido mayoritariamente estable<sup>2</sup> (Leonard, 2010) y ha jugado un papel primordial en la difusión de la información en la cultura humana. Contrastando con la estabilidad en el último medio siglo de escritura y lectura se desataron un conjunto de cambios tecnológicos que modificaron profundamente las formas de producir, de circular y de leer los libros. El presente de los

---

<sup>2</sup> La primera hoja de papel de la que se tiene noticia fue elaborada hace casi dos mil años por Ts'ai Lun, un funcionario de la corte china que usó fibras de morera, redes de pesca, cáñamo y pasto. En el siglo XV, algunos libros se imprimían en pergamino (hecho con cuero de oveja o cabra) o en vitela (hecho con piel de ternera). En el siglo XVI comenzaron a usarse con mayor frecuencia trapos e hilos para hacer la fibra de papel. Recién a mediados del siglo XIX, en la década de 1850, se desarrolló un proceso que permitió usar pulpa de madera en gran escala, con la cual los árboles pasaron a ser la fuente primaria de la fibra para hacer papel, y por ende los libros.

La palabra "papel" deriva del término griego "papiro" (papiros), que designa un material para la escritura que los griegos elaboraban prensando tiras de la planta homónima. Los pasos básicos para hacer papel no se han modificado a lo largo de todos estos siglos. La fibra se muele, se achata, se seca y queda pronto el papel. En la fabricación de papel también se usan vastas cantidades de energía, y esta industria manufacturera es una de las cinco mayores emisoras de gas de efecto invernadero. Se requieren cantidades inmensas de agua y sustancias químicas tóxicas (como el cloro y el mercurio), que se mezclan y se liberan juntas en el medio ambiente (Dobrich, 2023, p. 18)

eBooks y audiolibros es indisociable del desarrollo de infraestructuras e interfaces. Los eBooks, como la mayoría de los audiolibros contemporáneos, son objetos digitales. Por ello se entiende un nuevo “objeto industrial” (Hui 49).

En una biblioteca digital el usuario no palpa libros, vinilos, cassettes o un CD. No hay un referente material inmediato del eBook o el audiolibro; no es posible organizarlos en un escritorio o un anaquel. Aunque parezca, un eBook o un audiolibro no está en el laptop, un celular, la tableta o un parlante inteligente: está en la *nube* y, por lo tanto, reside en centros de datos. En consecuencia, el lector jamás tiene la obra en sus manos: diferentes interfaces e infraestructuras median entre el usuario y la obra. Como objeto digital, eBooks y audiolibros no ocupan espacio físico en la vida diaria del lector: se componen de código<sup>3</sup>, bits, data y metadata. Quien desee acceder a estas obras digitales deberá contar con conexión a Internet e interactuar con una plataforma.

Los objetos digitales no son inmateriales: tienen “variadas formas (...) y piezas materiales, *des* y *relocalizadas* en múltiples puntos geográficos” (Dobrich 32). En este sentido, este trabajo abordará, por un lado, los aspectos materiales de *Biblioteca País* y, por otro, los contenidos, sus formas de uso y algunas prácticas posibles en relación con lo que ofrece la interfaz y las actividades asociadas a ella.

Hui, ubica dos formas dominantes de digitalización: una que sigue el sistema de mapeo o mimesis (como con las fotos y el video digital) y otra que se da “mediante la colocación de etiquetas a los objetos y su codificación en el medio digital (mediante esta extensión digital, el objeto obtiene una identidad con un código único y/o un conjunto de referencias)” (50). El autor denomina al primer proceso objetivación de datos y, al segundo, dataificación de objetos. Y explica:

Al decir esto, no quiero decir que estas cosas no sean objetos antes de que sean objetivadas por esquemas de metadatos, sino que son formalizados como objetos a través de la agencia humana y luego reconocidos como objetos por una computadora; o, en línea con Heidegger, son cosas (Ding) antes de que se conviertan en objetos (Gegenstand) (50).

---

<sup>3</sup> Las definiciones de código, data y metadata, que se manejan aquí refieren a, i) código; “conjunto de procedimientos, acciones y prácticas, diseñados de formas particulares para lograr fines particulares en contextos particulares. Código = praxis” (Galloway, 2014); ii) data, refiere a ‘Información transmisible y almacenable’” (Hui 2), iii) metadata; conjunto de datos que describe y proporciona información sobre otros datos. (las traducciones son de Miguel Ángel Dobrich).

La digitalización masiva conlleva una promesa de mayor acceso y mejor preservación del pasado, mientras que en paralelo “también promete formas completamente nuevas de leer, ver y estructurar archivos, nuevas formas de valor y su extracción, y nuevas infraestructuras de control” (Bonde Thylstrup 3).

## 2. BIBLIOTECAS DIGITALES EN URUGUAY

En Uruguay es creciente el proceso de creación de repositorios digitales. Instituciones públicas y privadas, archivos y bibliotecas han contribuido a la conservación y a la difusión de materiales que permanecían en custodia para consulta presencial y a veces, para consulta presencial restringida.

En ese marco se han constituido tres importantes espacios digitales con creación intelectual, a saber; la Biblioteca Nacional de Uruguay (BNU), Anáforas (UDELAR) y *Biblioteca País* (Centro Ceibal).

Estos tres grandes espacios del libro electrónico, o de libros y materiales digitalizados constituyen un marco de referencia local para las modalidades de disposición y uso de los materiales en soportes digitales en Uruguay. A la vez, todas se desarrollan en el enclave de la enseñanza y la cultura, en el ámbito público.

Sin embargo, los objetivos de cada uno de estos dispositivos son diferentes. Por un lado, lo que se conoce como Biblioteca Nacional<sup>4</sup> en línea, son un conjunto de servicios que provee la Biblioteca, desde consulta del catálogo, pasando por trámites o la descarga de materiales diversos (fotografías, cartografías, manuscritos) provenientes del archivo, y una colección de materiales digitalizados constituida por diversos textos literarios, algunos autores y materiales de divulgación de crítica cultural. Estos materiales en conjunto permiten identificar a esta propuesta vinculada a la digitalización de materiales con alto valor patrimonial.

---

<sup>4</sup> La Biblioteca Nacional es la institución pública que “es la responsable de guardar, ordenar, preservar, difundir y promover la investigación del acervo de impresos realizados en todo el territorio nacional, así como la salvaguarda de otros objetos artísticos que ha reunido a lo largo de su historia. También debe cumplir de forma solvente con las disposiciones legales de registro de impresos que le corresponde” (<http://www.bibna.gub.uy/institucional/>).



Fuente: <http://bibliotecadigital.bibna.gub.uy:8080/jspui/handle/123456789/1>

Esta propuesta amplía los servicios de la Biblioteca Nacional, incorpora varios libros digitalizados de autores nacionales, brinda acceso en todo el país, pero no constituye una propuesta orgánica de acceso al libro digital. Estamos ante la estrategia digital de una biblioteca física y no de una propia biblioteca digital.

Por otra parte, el sitio Anáforas, es probablemente el repositorio digital más importante de patrimonio cultural nacional. En el sitio Anáforas, se encuentra la “Biblioteca digital de autores uruguayos, reúne textos e imágenes, entrevistas, testimonios, producciones periodísticas y literarias, de decenas de autores “relacionados en gran medida con la prensa, con publicaciones culturales y científicas anteriores a 1980”.

<https://anaforas.fic.edu.uy/jspui/proyecto.>”

En resumen, ambas propuestas están enfocadas en el rescate patrimonial de materiales de archivo con un importante énfasis en la mejora del acceso a los mismos. Además de libros, hay manuscritos, fotografías, cartografías, entre otros, digitalizados. Esta selección parece estar destinada a un público especializado, estudiosos, investigadores o estudiantes.

En este contexto, *Biblioteca País* se presenta como una biblioteca digital que proporciona acceso tanto a materiales históricos como contemporáneos, y ofrece una experiencia de lectura adaptada al formato digital, incluyendo libros y audiolibros.

## 2.1 *Biblioteca País*: Marco Institucional

*Biblioteca País* fue creada en el marco del Centro Ceibal para el Apoyo a la Educación de la Niñez y la Adolescencia<sup>5</sup> como parte de las plataformas de apoyo a docentes, según indicara la Gerenta General Fiorella Haim. El Centro Ceibal fue creado por la Ley 18.640 del 8 de enero de 2010, es el marco institucional en el cual se desarrollan las actividades de la plataforma *Biblioteca País*. Su cometido es:

El Centro gestionará el programa para la Conectividad Educativa Informática Básica para el Aprendizaje en Línea, el cual constituye un proyecto educativo tendiente a promover la inclusión digital para la mejora de los procesos de enseñanza y aprendizaje y el acceso a la educación y a la cultura, y será la entidad referente en innovación educativa con tecnologías, debiendo gestionar los programas que el Poder Ejecutivo le asigne en cumplimiento del artículo 1° de la presente ley.<sup>6</sup>

Por otra parte, es una persona jurídica de derecho público no estatal, que formalmente se comunica con el poder ejecutivo a través del Ministerio de Educación y Cultura. El directorio de Ceibal está integrado por: dos delegados del MEC (uno de ellos preside), un delegado de ANEP y un delegado del MEF (ley de 2020). Asimismo, tiene un cargo de director/a ejecutivo/a.

Durante el proceso de despliegue y desarrollo de las políticas de Ceibal pueden identificarse, según Michael Fullan, tres etapas: 1) 2007-2009: Despliegue de dispositivos y conectividad a Internet de las escuelas; 2) 2010-2012: Despliegue de plataformas y apoyos a docentes y; 3) 2013-2019: Tecnologías como aceleradores de nuevas pedagogías (Ceibal, “Plan Estratégico”, 7).

---

<sup>5</sup> Entre 2007 y 2010 el proyecto que contenía lo que después fue el Centro Ceibal se llamó Programa para la Conectividad Educativa de Informática Básica para el Aprendizaje en Línea, Plan Ceibal entre 2007-2010.

<sup>6</sup> Esta redacción del 2020 modifica la redacción de la Ley de 2010 que indicaba: artículo 840 ley 18719 27 de diciembre artículo cuatro: “el centro gestionará el programa para la conectividad educativa en de informática básica para el aprendizaje en línea sin perjuicio de otros programas que por razones de interés público el Poder Ejecutivo le asigne. El proyecto conectividad educativa de informática básica para el aprendizaje en línea constituye un proyecto socioeducativo tendiente a promover la inclusión digital para un mayor y mejor acceso a la educación y a la cultura”.

En ese sentido el dispositivo que venimos a comprender se incorpora en el marco de la segunda etapa de desarrollo del programa vinculada al surgimiento de otras plataformas de apoyo a docentes como la Plataforma Adaptativa de Matemática (PAM), la Plataforma CREA y el Sistema de Evaluación en Línea.

## 2.2 De Biblioteca Ceibal a *Biblioteca País*

Como queda claro en el proceso de gestación y en parte de las definiciones, el acceso a materiales de estudio y la promoción de la lectura en el marco del apoyo a las instituciones educativas es el punto de partida de lo que se irá transformando en una biblioteca digital.

En el transcurso de este proyecto nos vimos en la necesidad de reconstruir los hitos para la concreción de la *Biblioteca País* que pasó de ser un repositorio de materiales a constituirse en una Biblioteca digital.

Este proceso de crecimiento puede agruparse en tres grandes momentos: i) repositorio de materiales en los dispositivos; ii) repositorio de materiales en la nube (mejorando el acceso) y, iii) biblioteca digital en línea.

Una periodización de este proceso podría describirse del siguiente modo:

- a) Los Inicios, 2010-2011. Libros en las tablets, Ceibal se enfocó en la inclusión de libros de texto y libros recomendados por ProLEE-ANEP en las tablets que se entregaban a los estudiantes de primaria. Los libros se alojaban en los servidores de las escuelas y los estudiantes debían conectarse a la red escolar para descargarlos.
- b) Primer Intento de Plataforma, 2011-2013. Ceibal desarrolló una solución propia para la gestión de los libros digitales, conocida como "el criptal". Esta solución permitía encriptar los libros y ofrecerlos a través de las tablets, incluso sin conexión a Internet. Sin embargo, la plataforma presentaba limitaciones en cuanto a la usabilidad, ya que no se podía agrandar la letra ni cambiar el contraste; la ampliación del catálogo; y la experiencia del usuario. No se podían tomar libros prestados, no había datos de uso ni trazabilidad, y el sistema de encriptación y validación de archivos resultaba complejo.
- c) Repositorio Intermedio, 2013-2014. Se implementó un repositorio que permitía a los usuarios acceder a los libros desde sus hogares, sin necesidad de conectarse a la red

escolar. Este repositorio seguía siendo una solución "casera" con limitaciones técnicas, como la falta de datos de uso y la necesidad de encriptar y validar los archivos en las computadoras.

- d) Incorporación de Odilo (2014-2016): Ceibal comienza a buscar una solución que contemple aspectos como la interfaz, pero también los acuerdos de licenciamiento. Se realizan varias licitaciones que inicialmente quedan desiertas. Finalmente, en 2016, Ceibal adjudica a Odilo la creación de una nueva plataforma de biblioteca digital. Se destaca que, en ese momento, Odilo era una empresa con experiencia en bibliotecas digitales, pero principalmente a nivel regional en España. El proyecto de Ceibal se convirtió en su primer proyecto de carácter nacional.
- e) Lanzamiento de Biblioteca CEIBAL, 2017: Ampliación del Alcance. En 2017, se lanza la nueva plataforma de biblioteca digital con Odilo. Inicialmente, el enfoque sigue siendo el sistema educativo uruguayo, con estudiantes y docentes como público objetivo.
- f) Transformación a *Biblioteca País*, 2018-2019. Tras la implementación de la plataforma que desarrolla Odilo, se toma la decisión de ampliar el alcance y convertirla en un derecho para todos los ciudadanos uruguayos. El nombre de la plataforma cambia a "*Biblioteca País*". El objetivo se amplía para incluir no solo el acceso a materiales de estudio, sino también la promoción de la lectura "recreativa" y el fomento de la cultura.

*Biblioteca País* es el resultado de un proceso de varios años de esfuerzos por parte de Ceibal (antes *Plan Ceibal*) para construir una biblioteca digital que respondiera a las necesidades del sistema educativo uruguayo y, posteriormente, de toda la ciudadanía.

Las dificultades para rearmar el proceso de crecimiento de *Biblioteca País* muestran por una parte la dinámica del centro ceibal de rápido y gran crecimiento, por otra parte, la ausencia de documentación de algunos procesos.

Hoy *Biblioteca País* ofrece acceso a más de 10 mil obras digitales entre libros y audiolibros y videojuegos, —tres mil más desde la incorporación de ODILO— que pueden ser leídos en línea o descargados. Según se indica en su web, el objetivo de *Biblioteca País* es "democratizar el acceso a la lectura y la cultura". La biblioteca está disponible de forma gratuita para cualquier persona con cédula de identidad uruguaya y se puede acceder a ella desde cualquier dispositivo.

### 2.3 Definiciones de Ceibal sobre *Biblioteca País*

*Biblioteca País* es “la biblioteca virtual de Uruguay”, según se afirma en la web de Ceibal, el centro de innovación educativa con tecnologías digitales del Estado Uruguayo al servicio de las políticas públicas educativas. Ceibal promueve la integración de la tecnología en la educación “con el fin de mejorar los aprendizajes e impulsar procesos de innovación, inclusión y crecimiento personal”<sup>7</sup>. La biblioteca está disponible de forma gratuita para cualquier persona con cédula de identidad uruguaya y se puede acceder a ella desde cualquier dispositivo.

*Biblioteca País* se concibe como “plataforma de apoyo” al Plan Ceibal. En ese sentido como queda claro en el *Plan estratégico 2021-2025* y en los “Compromisos de Gestión 2023” del Centro Ceibal para el apoyo a la educación de la niñez y la adolescencia, su enfoque está relacionado con el acceso a materiales de estudio de enseñanza media — “indicados por las inspecciones”—, (Ceibal, “Plan Estratégico”, 55). Sin embargo, existe un objetivo subsidiario *democratizar el acceso a la lectura y la cultura a través de su amplia oferta de contenidos de interés para la comunidad educativa y la población en general* tal como consta en la definición de la propia plataforma<sup>8</sup>. Este objetivo aparece en la presentación de *Biblioteca País* este segundo objetivo emerge como subsidiario pues en la lectura de los diversos materiales de Plan Ceibal está priorizada la relación educación y tecnologías digitales y está en función de las demandas de materiales del sector educativo constituyéndose en una herramienta valiosa en el acceso a los materiales de estudio en todo el territorio.

En el siguiente cuadro se organiza rápidamente informaciones y definiciones del Centro Ceibal sobre *Biblioteca País*.

---

<sup>7</sup> <https://ceibal.edu.uy/institucional/que-es-ceibal/> Consultado el 21 de diciembre de 2024.

<sup>8</sup> Ver sección “Qué es la *Biblioteca País*”, <https://ceibal.edu.uy/plataformas-y-programas/biblioteca-pais/> Consultado 30 de Noviembre de 2024.

CATEGORÍA DE LA DEFINICIÓN	DEFINICIÓN	FUENTE
Descripción	Es la plataforma de gestión y préstamo de biblioteca de Plan Ceibal	
Objetivo general	"busca democratizar el acceso a la lectura y la cultura a través de su amplia oferta de contenidos de interés para la comunidad educativa y la población en general" disponibles de forma gratuita y desde cualquier dispositivo.	<a href="https://ceibal.edu.uy/plataformas-y-programas/biblioteca-pais/">https://ceibal.edu.uy/plataformas-y-programas/biblioteca-pais/</a>
Objetivo específico identificado en base a la lectura	Acceso a materiales de estudio de Enseñanza Media "ha permitido a la totalidad de estudiantes de Educación Media de centros públicos acceder a los libros de texto de todas las asignaturas indicados"	<a href="https://ceibal.edu.uy/wp-content/uploads/2023/02/plan-estrategico-Ceibal-digital.pdf">https://ceibal.edu.uy/wp-content/uploads/2023/02/plan-estrategico-Ceibal-digital.pdf</a>
Concepción general	no encontrada	
Contenidos		<a href="https://ceibal.edu.uy/wp-content/uploads/2023/02/plan-estrategico-Ceibal-digital.pdf">https://ceibal.edu.uy/wp-content/uploads/2023/02/plan-estrategico-Ceibal-digital.pdf</a>
Política de Privacidad	Los datos personales proporcionados por los públicos beneficiario y usuario en el marco de la utilización de la Biblioteca podrán ser alojados, además de en territorio nacional, en servidores situados en AWS, Irlanda, Unión Europea.	<a href="https://politicas.ceibal.edu.uy/politica-de-privacidad#biblioteca">https://politicas.ceibal.edu.uy/politica-de-privacidad#biblioteca</a>
Público Objetivo	Niños, jóvenes y adultos, con cédula uruguaya	Entrevista
Recursos Humanos	un bibliotecario/a	Entrevista
Curaduría	<p>"La <i>Biblioteca País</i> conforma su colección con foco en la literatura recreativa, por lo que -salvo en casos a evaluar- se excluirán libros de texto, diccionarios, enciclopedias y manuales.</p> <p>En el caso de materiales con contenido educativo, estos deben ser acordes a los diferentes programas de ANEP y/o contar con el reconocimiento de instituciones oficiales competentes o instituciones privadas especializadas en la temática.</p> <p>En el caso de obras literarias, estas deben ser éditas y se priorizará la incorporación de aquellas que hayan superado previamente un proceso de selección por jurado competente (premios, nominaciones, entre otros)."</p>	Sección Preguntas Frecuentes

De la documentación también se desprende que no hay, por lo menos disponible, un documento fundacional o doctrinario que permita evidenciar los objetivos y alcances de

la Biblioteca. De hecho, se puede encontrar parte fundamental de la concepción de *Biblioteca País* en la sección “Preguntas Frecuentes”, por ejemplo:

¿Cómo ceder contenido a la *Biblioteca País*?

Para ceder un contenido a la *Biblioteca País* es necesario comunicarse vía email a [biblioteca@ceibal.edu.uy](mailto:biblioteca@ceibal.edu.uy). Es importante aclarar que **todos los contenidos que se pretendan ceder a la *Biblioteca País* serán evaluados**.

La *Biblioteca País* conforma su colección con foco en la literatura recreativa, por lo que - salvo en casos a evaluar- se excluirán libros de texto, diccionarios, enciclopedias y manuales. En el caso de materiales con **contenido educativo**, estos deben ser acordes a los diferentes programas de ANEP y/o contar con el reconocimiento de instituciones oficiales competentes o instituciones privadas especializadas en la temática.

En el caso de **obras literarias**, estas deben ser éditas y se priorizará la incorporación de aquellas que hayan superado previamente un proceso de selección por jurado competente (premios, nominaciones, entre otros).

Todos los materiales presentados deben cumplir con los requerimientos técnicos establecidos para la Biblioteca.

- Formatos permitidos para audio: mp3, 128 kbit/s para web
- Formatos permitidos para video: mp4, exportación para web de buena calidad, 250 MB máximo
- Formatos permitidos para libros en edición digital:
  1. epub: [descargar especificaciones aquí](#)
  2. pdf: [descargar especificaciones aquí](#)

Los/as autores/as deberán firmar con Plan Ceibal contrato para su distribución a través de la *Biblioteca País*.

Junto con la obra se deberá entregar una imagen de portada con las siguientes características:

- JPG de 1414 x 2000 sin deformar
- Ancho: 1414 píxeles
- Alto: 2000 píxeles
- 96 ppp
- Profundidad en bits: 24

Esta pregunta permite advertir aspectos de definición sobre los objetos digitales de la Biblioteca, que deben conformar prácticas de “lectura recreativa”, evitando un conjunto de donaciones, e insistiendo en la relación entre los materiales educativos y la ANEP.

La lectura recreativa o voluntaria [es] la que se realiza al margen de las actividades académicas y por propia decisión y libertad de elección de material. Por otro lado, la lectura instrumental o impuesta es la que se asocia a actividades propias del ámbito académico, como

puede ser la lectura de textos para el estudio, los deberes, etc. (Dezcallar, Clariana, Cladellas, Badia, & Gotzens, 108).

La definición que la convierten en biblioteca con “foco en literatura recreativa”, supone plegarse a una estrategia pedagógica y definir el alcance de los contenidos en base a esta estrategia. Por otra parte, no supone construir una estrategia basada en los *objetos digitales* y su relación con las prácticas de lectura en relación con los diversos tipos de usuarios presentes en la plataforma.

#### 2.4 Plataformas y Plataformización Cultural

La interacción entre plataformas y productores culturales genera un proceso que Helmond (2015) ha descrito como *plataformización*. Con ello se refieren a un proceso similar a la industrialización o la electrificación: es una transformación multifacética de sociedades globalizadas (Poell et al., 2). El uso de plataformas permite la trazabilidad de los usuarios con grandes implicancias en términos de uso y mercantilización de sus datos

En el contexto de la producción cultural, la plataformización puede entenderse como la penetración de las extensiones económicas, infraestructurales y gubernamentales de las plataformas digitales en las industrias culturales, así como la organización de las prácticas culturales de trabajo, creatividad y democracia en torno a estas plataformas.

En la actualidad, el lector accede a un mercado de abundancia digital en donde las plataformas, por medio de recomendaciones (algorítmicas o no), proveen una solución artificial de escasez y personalización de un archivo o un catálogo siempre en movimiento y en construcción (justamente por ello es que el eBook y el audiolibro son objetos *dataificados* y el lector pasa a ser un sujeto *dataificado* también). La “estabilidad” analógica es enrocada por procesos dinámicos de migración de contenido y actualizaciones de software. A consecuencia de las plataformas, es imposible que un usuario tenga una colección estable de las obras que aprecia, sin importar si las mismas son musicales, audiovisuales o literarias. Todo esto se da en un contexto en el que el consumidor de libros o audiolibros digitales se ve forzado a ceder derechos:

La relación jurídica con los objetos digitales es diferente de aquella que tenemos con los objetos analógicos (definidos como la antítesis de lo smart, aquellos que no tienen

software ni capacidades de conectividad). Sorprendentemente no porque alguna ley así lo regule, sino por las decisiones del mercado y sus actores dominantes que imponen sus condiciones a través de un ecosistema de términos de servicio. Así, aun cuando en dichas plataformas la oferta sea para “comprar” un libro, un videojuego o una película, lo que obtenemos es una “licencia” de uso sometida a las reglas (cambiantes y a merced) de los titulares de la plataforma que han llevado a pregonar “el final de la propiedad” (Perzanowski & Schultz, 2016). A diferencia de los derechos que tenemos sobre un bien analógico que contiene derechos intelectuales (un libro, una remera estampada, una figura coleccionable, etc.) que en virtud del principio del agotamiento del derecho o de la “primera venta” nos habilitan a disponer sobre el bien sin injerencia de los titulares de derechos intelectuales, dicha facultad está generalmente vedada para los bienes digitales, usualmente de facto por disposiciones de los mismos términos de la licencia (Mantegna 2021: 79)

## 2.5 Infraestructura, plataforma e interfaz

Tanto la telefonía como la computación e Internet son infraestructuras primarias que forman parte de la cotidianeidad y, justamente por ello, en la rutina se vuelven tan irrelevantes como el paisaje o la propia calle por la que se circula para retornar a casa. Esos sistemas amplificadores sostienen la experiencia aparentemente etérea y fluida de la lectura de un ebook o la escucha de un audiolibro digital, y como toda forma madura de infraestructura, quedan únicamente en evidencia cuando fallan.

Paul N. Edwards dice que “las infraestructuras podrán ser lentas, pero no arden rápido” y, en contraste, afirma que “las plataformas son rápidas, pero inflamables” (313)<sup>9</sup>.

Las funciones sociales básicas dependen de grandes infraestructuras. El período que va desde el desarrollo hasta la construcción de las mismas suele durar entre treinta y cien años, tal rango se explica por la combinación de capital alto, la incertidumbre del retorno sobre la inversión en la fase de innovación, cuestiones legales y políticas, y la participación regulatoria de los gobiernos (Edwards 313). Mientras se desarrolla, cada generación mantiene un paisaje infraestructural que lo precede. Justamente por ello, la estabilidad de una infraestructura primaria contrasta con la de una plataforma de software: estas últimas pueden desarrollarse en poco tiempo, llegar a millones de personas, para finalmente extinguirse en la irrelevancia.

---

<sup>9</sup> Traducción propia. Cita original: “Infrastructures may be slow, but they don’t burn easily”.

*Biblioteca País* es una plataforma, por lo tanto, es una infraestructura secundaria: se edificada sobre grandes infraestructuras previas.

Por su parte, las interfaces “vinculan el software y el hardware entre sí y a sus usuarios humanos u otras fuentes de datos” (Cramer y Fuller 149). Las interfaces de ebooks y audiolibros digitales parecen diseñadas y orientadas a existir por omisión. Suelen evitar el roce, la resistencia, casi como si buscara que se desconozca la materialidad de la experiencia. Gracias al uso de plataformas, tanto las obras como los usuarios son trazables.

## 2.6 La base: la “nube” como infraestructura primaria

Marc Steinberg (2024) introduce el concepto de "paraplataforma" para ampliar el estudio de las plataformas digitales, y define a este concepto como los elementos que rodean y sustentan a las plataformas, incluyendo aspectos históricos, tecnológicos, sociales e incluso geográficos<sup>10</sup>. Proponen tres categorías de paraplataformas: las que las sostienen directamente, las que las preceden históricamente y las que son parte de su entorno inmediato<sup>11</sup>. La computación en la nube es una de las piezas clave para mapear *Biblioteca País*.

Como se explicitó, las obras disponibles en *Biblioteca País* no están en las manos de quien lee o escucha, sino que están en “la nube”<sup>12</sup> que constituye principalmente el acceso mediante Internet a aplicaciones y recursos informáticos, como almacenamiento y capacidad de cómputo. En ese sentido, diversos proveedores de nube permiten acceder a estos recursos, y cobran por el tiempo y cantidad de uso. Los centros de datos y empresas

---

<sup>10</sup> By paraplatform I draw on media studies scholar Jonathan Gray’s interpretation of Jean Genette’s literary term paratext: everything around the text that in turn informs the text. [...] Platforms do not exist without the social, historical, institutional, and media equivalents of paratexts. These paraplatforms inform, condition, support, and operate around the platform." (p. 1-2)

<sup>11</sup> Ver Anexo 5.

<sup>12</sup> En el libro *To the Cloud - Big Data in a turbulent world*, Vincent Mosco la define como un "sistema poderoso para producir, almacenar, analizar y distribuir datos, información, aplicaciones y servicios para organizaciones y particulares" (6).

como **AWS** (de Amazon), **Azure** (de Microsoft), y **Google Cloud** son las empresas dominantes de este mercado<sup>13</sup>.

Según Mosco, la nube es uno de los mayores gestos de relaciones públicas hecho por la industria tecnológica. No hay nada ligero ni prístino en ella:

Enviar datos a la nube es una decisión para interactuar con uno u otro centro de datos, digamos Amazon o Microsoft” y agrega que “también es una elección que tiene implicaciones económicas (¿quién la paga?), políticas (¿quién la controla?), sociales (¿qué tan privada es?), ambientales (¿cuál es su impacto en la tierra y en el consumo de energía?) y culturales (¿qué valores encarna?) (4).

Estas preguntas que son de la mayor relevancia tienen implicancia en nuestro caso ya que *Biblioteca País* se sostiene en AWS, pues según autoridades de Odilo<sup>14</sup>, los libros y audiolibros que se consumen sin salir de *Biblioteca País* están en AWS, el servicio de computación en la nube de Amazon.

## 2.7 La infraestructura secundaria: Odilo y Ceibal

En el banner principal de su web, Odilo se presenta como “un ecosistema de aprendizaje ilimitado”, que ofrece una amplia gama de contenidos educativos adaptados a diversas organizaciones, como gobiernos, centros educativos, empresas y bibliotecas. Con más de 4 millones de recursos proporcionados por 7.300 proveedores de contenido, Odilo ha alcanzado una posición de liderazgo global como el ecosistema de aprendizaje más extenso del mundo. La plataforma incorpora inteligencia artificial para personalizar la experiencia de cada usuario, centraliza los datos en un sistema de inteligencia de negocio (BI) personalizado, y utiliza la gamificación para impulsar la motivación de sus usuarios. Actualmente, Odilo cuenta con una red de más de 170 millones de usuarios distribuidos en 54 países.

Según Eduardo Yagüe, VP de Worldwide Education de Odilo, la compañía ofrece a las bibliotecas públicas un ecosistema de aprendizaje ilimitado que “va más allá de ser una simple biblioteca digital”. Este sistema se fundamenta en tres pilares: tecnología,

---

<sup>13</sup> Se puede profundizar sobre esto en: Maquieira, Joaquín. "¿Qué es y dónde está la nube?" *Amenaza Roboto*, <https://amenazaroboto.com/cloud-computing-001-que-y-donde-esta-la-nube>. Consultado el 30 de noviembre de 2024.

<sup>14</sup> Eduardo Yagüe Guillén, VP Worldwide Education de ODILO.

contenido y servicios profesionales. En cuanto a la tecnología, Odilo proporciona una plataforma personalizable, adaptable a la imagen y necesidades de cada biblioteca, con una experiencia de usuario “similar a la de plataformas como Netflix, gracias a sus algoritmos de recomendación y su reproductor propio para múltiples formatos”. Además, la plataforma incorpora funcionalidades de gestión de aprendizaje (LMS) y de experiencia de aprendizaje (LXP), permitiendo crear experiencias de aprendizaje interactivas.

El contenido es otro pilar esencial del ecosistema. Odilo cuenta con un marketplace que alberga más de 4 millones de recursos educativos en diferentes formatos. Este contenido se cura de acuerdo con las necesidades de cada biblioteca, permitiendo incluir autores locales y temáticas específicas relevantes para sus públicos. A nivel de servicios profesionales, Odilo ofrece el respaldo de un equipo especializado en dinamizar la plataforma y desarrollar campañas de marketing orientadas a fomentar la lectura, lo cual complementa el ecosistema con un enfoque activo en la promoción de contenidos.

El modelo de negocio de Odilo está basado en la venta de un servicio integral que incluye tecnología, contenido y apoyo profesional. Las bibliotecas públicas que contratan sus servicios pagan una tarifa anual que cubre estos tres aspectos, ofreciendo una solución completa sin necesidad de gestión adicional por parte de las bibliotecas.

Para la adquisición de contenido, Odilo proporciona tres modelos de licencia. En el modelo de perpetuidad, la biblioteca adquiere la licencia de un título de forma permanente, abonando entre 2,5 y 3 veces el precio de lista del libro; este sistema sigue la norma de "un usuario, una copia", similar al préstamo físico. La licencia de 26 préstamos permite que la biblioteca pague el precio de lista de la versión digital del libro, con derecho a 26 préstamos que pueden ser concurrentes o no. Finalmente, el modelo de pago por acceso permite ofrecer el contenido sin costo inicial, y la biblioteca paga un 10% del precio de lista del libro cada vez que un usuario accede al título.

Este modelo de negocio otorga a las bibliotecas públicas diversos beneficios. Les permite acceder a un amplio catálogo de contenido digital de forma centralizada, sin necesidad de gestionar múltiples proveedores, y ofrece flexibilidad en la adquisición de contenido mediante diferentes opciones de licencia. La plataforma es completamente

personalizable, adaptándose a la imagen y necesidades de cada biblioteca, y cuenta con el soporte de un equipo experto en dinamización y promoción de la lectura. Adicionalmente, las bibliotecas acceden a herramientas de análisis de datos que les permiten comprender los hábitos de lectura de sus usuarios y optimizar la gestión de sus colecciones.

Ceibal desempeña un rol central en la gestión y personalización de *Biblioteca País*, asegurando que la plataforma responda a las necesidades locales. La institución no solo gestiona el contacto con Odilo para resolver problemas técnicos y solicitar personalizaciones, sino que también colabora en la curaduría del contenido. Aunque Odilo negocia con editoriales internacionales, Ceibal incorpora obras de editoriales nacionales y colabora con la Biblioteca Nacional y otras instituciones uruguayas para ofrecer un catálogo relevante para su público. Además, Ceibal administra las licencias y supervisa su uso, adaptándose a las modalidades ofrecidas por Odilo para maximizar el acceso. Respecto a los datos de usuario, aunque Odilo recopila información sobre el uso de la plataforma, Ceibal es quien cruza estos datos con su propia base para analizar el comportamiento de los usuarios, manteniendo control sobre la privacidad de la información personal. Finalmente, los algoritmos de recomendación de Odilo sugieren lecturas según el perfil y hábitos de cada usuario, aunque Ceibal no interviene directamente en la configuración de estos algoritmos. Con esta colaboración estratégica, Ceibal logra ofrecer una plataforma digital de alta calidad, enriquecida por contenido local y adaptada a las necesidades del público uruguayo.

## 2.8 Interfaz

Alexander Galloway (2012) sostiene que las interfaces no son nada más que objetos o puntos limítrofes. Desde su perspectiva, son zonas autónomas de actividad, “no son cosas, sino más bien procesos que provocan un resultado de cualquier tipo” y agrega que “las interfaces mismas son efectos, en el sentido de que provocan transformaciones en estados materiales. Pero al mismo tiempo, las interfaces son ellas mismas los efectos de otras cosas, y así narran la historia de fuerzas más grandes que las engendran” (2012: xvii).

De acuerdo a Lori Emerson (2014)<sup>15</sup>, todas estas interfaces “comparten un objetivo común subyacente a sus diseños: borrar la interfaz por completo y, por lo tanto, también borran nuestra capacidad de leer, y de escribir (...) convirtiéndonos definitivamente en consumidores en lugar de productores de contenido” (2). Sin importar si se suscribe a esa perspectiva o no, la interfaz o las interfaces de las plataformas o apps que se utilizan en el mercado de eBooks y audiolibros son esenciales para descubrir, descargar o dar play, y hacen a la propia experiencia de lectura y escucha.

La interfaz de *Biblioteca País* está diseñada para propiciar la acción de sus usuarios: idealmente, la interacción con la biblioteca debe terminar con préstamos y lecturas.

A *Biblioteca País* se puede ingresar usando la cédula de identidad, un usuario Google Ceibal o el de la Dirección General de Educación Inicial y Primaria.

Esa misma pantalla inicial tiene un banner superior que se utiliza para dar métricas de éxito (minutos de consumo), noticias (“Mayo, mes del libro y la lectura. Ver más”) o para invitar a seguir una actividad (como los premios NODO a la Innovación Pedagógica de Uruguay que son otorgados por el MEC, la ANEP y Ceibal).

*Biblioteca País* apunta a niñas y niños, jóvenes, y adultos. Los públicos de la plataforma se segmentan en: i) niños y niñas del sistema público, ii) niños y niñas del sistema privado, iii) jóvenes del sistema educativo público, iv) jóvenes del sistema educativo privado, v) adultos y vi) adultos mayores.

Esta categorización se funda principalmente en el acceso a materiales de estudio del sistema educativo. En *Biblioteca País* se puede acceder a los libros que se sugieren en los cursos de la educación obligatoria sin costo para los estudiantes del sistema público.

Dependiendo del perfil del usuario, del corte etario y la fase educativa a la que pertenece, se verán diferentes carruseles con las portadas de los libros.

El equipo de la *Biblioteca País*, en conjunto con la bibliotecóloga de tiempo parcial con la que cuentan, es responsable de diseñar los carruseles que se muestran en la plataforma.

---

<sup>15</sup> Traducción propia. Citas originales: “Interfaces are not things, but rather processes that effect a result of whatever kind”, “Interfaces themselves are effects, in that they bring about transformations in material states. But at the same time interfaces are themselves the effects of other things, and thus tell the story of the larger forces that engender them”.

Su principal objetivo es mostrar la diversidad del catálogo, ya que es amplio y muchos títulos pueden quedar ocultos.

De acuerdo a diferentes autoridades del Centro Ceibal, se busca destacar la literatura nacional, las nuevas incorporaciones y los libros relacionados con fechas o eventos especiales.

Los carruseles se actualizan aproximadamente cada dos semanas y la idea es que funcionen como una "vidriera de librería", atrayendo a los usuarios y presentándoles la variedad de opciones disponibles.

Al cierre de este informe<sup>16</sup>, existían 181 categorías, y 27 de estas categorías estaban activas:

- Tus sugeridos + Novedades
- Salud mental
- Letras jóvenes uruguayas
- Infantiles y juveniles
- Libros de texto
- Música popular uruguaya
- Juveniles para escuchar
- Para los más chiquitos
- Historieta
- Audiolibros: policial
- LIJ edición nacional
- Audiolibros infantiles y juveniles
- Uruguayos: fantasía y ciencia ficción
- Juveniles extranjeros
- Crianza, familia y convivencia
- Somos mujeres
- Premios Nacionales
- Jóvenes: edición nacional
- Más libros para niños
- Premio Nobel de literatura 🏆
- Artistas y sus obras

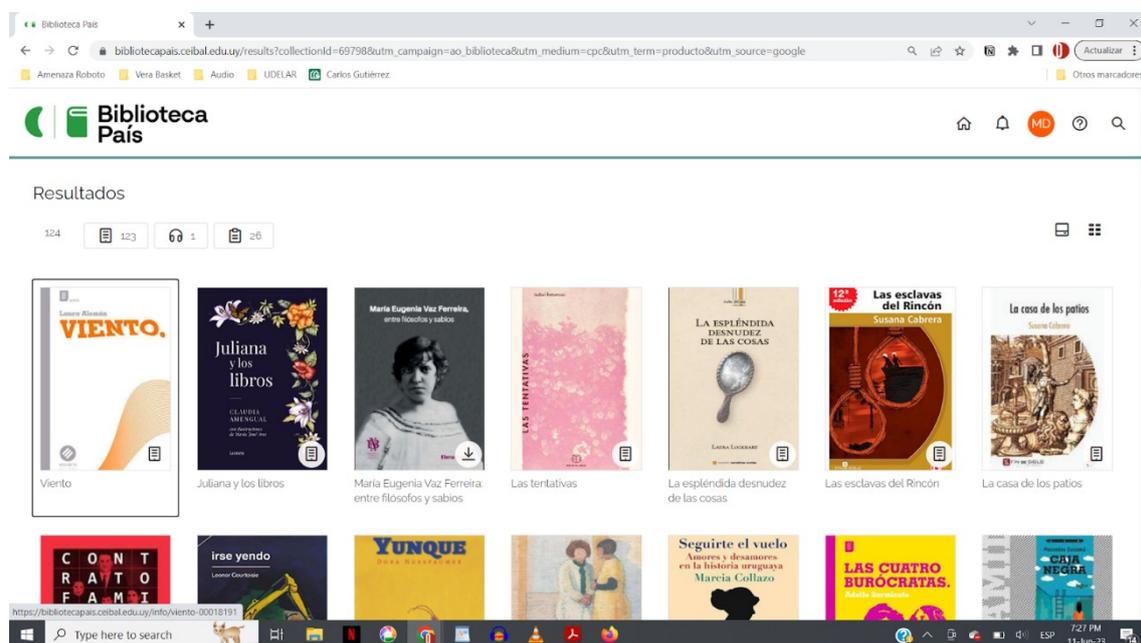
---

<sup>16</sup> Fines de diciembre de 2024.

- Libros ilustrados para niños
- Para grandes y chicos
- De todos los tiempos
- Libros de imágenes
- Cuentos en Lengua de Señas
- Selección Biblioteca Mínima Prolee

Todos los carruseles tienen un botón de “ver más”. Se ven 20 títulos por carrusel. Allí están las portadas de las obras y en la base está escrito el título de la obra. En el margen inferior derecho, cada portada tiene un icono que se anima (se extiende hacia la izquierda al posar el cursor). Puede ser un documento (al posarse sobre él, se lee eBook), el ícono de descarga o auriculares (audiolibros).

Cuando se pone “ver más”, se aprecia una variación de lo que se ve en esta captura de pantalla:



“Resultados” explicita cuántos ebooks, audiolibros y listas públicas hay disponibles.

Las obras se organizan en líneas de siete títulos. Se puede cambiar el display -"cambiar vista"-, y las obras se pueden “prestar”, “reservar” o se puede explorar la “vista previa”. Al día de hoy *Biblioteca País* ofrece 9683 eBooks, 1041 audiolibros, 113 imágenes y 101 videos.

**Biblioteca País** 🏠 IDENTIFICARSE REGISTRARSE ⓘ 🔍

---

**La casa de los patios**  
Susana Cabrera

Copias disponibles: 196    Visitas: 192

### La casa de los patios

Cabrera, Susana

★★★★★ 📖 🔖 🔗

**PRESTAR**    **VISTA PREVIA**

**Acerca de este libro:**

"Susana Cabrera, en el más terso estilo que han dado las letras uruguayas, nos entrega una magna novela sobre la locura amorosa. Décadas de historia e innumerables personajes son recorridos por el imperio de las emociones; amores y odios volcánicos que arrasan la presunta racionalidad de la conducta humana. La variedad de los personajes es muy grande pero son todos ellos tan vividos y creíbles, que difícilmente un lector pueda escapar de disfrutar con sus alegrías y dolerse con sus sufrimientos y sus muertes. Una novela casi sin tiempo y lugar reales: el ritmo, las épocas no son determinados por el mundo exterior sino por la carga afectiva que construye el fascinante mundo paralelo de "La Casa de los Patios", lleno de imaginación y poesía. Susana Cabrera también es autora de "Los secretos del coronel" y "Las esclavas del Rincón".

Literatura uruguaya   Ficción   Novela romántica   Realismo mágico   Relaciones familiares - Ficción   Feminismo - Ficción

Editorial	Colección	Audiencia	Año de publicación
Fin de Siglo	Colección #1	Adultos	2002
Idioma	ISBN	Tamaño	
Castellano	9789915660400	348 páginas	

**Valoraciones**

**3,0** ★★★★★ ★★★★★ ★★★★★ ★★★★★ ★★★★★

4 valoraciones

★★★★★	1
★★★★★	0
★★★★★	2
★★★★★	0
★★★★★	1

1 reseña

**María Botello**    5 jun 2023 - 111

Solo era para escuchar , no hay opcion de lectura

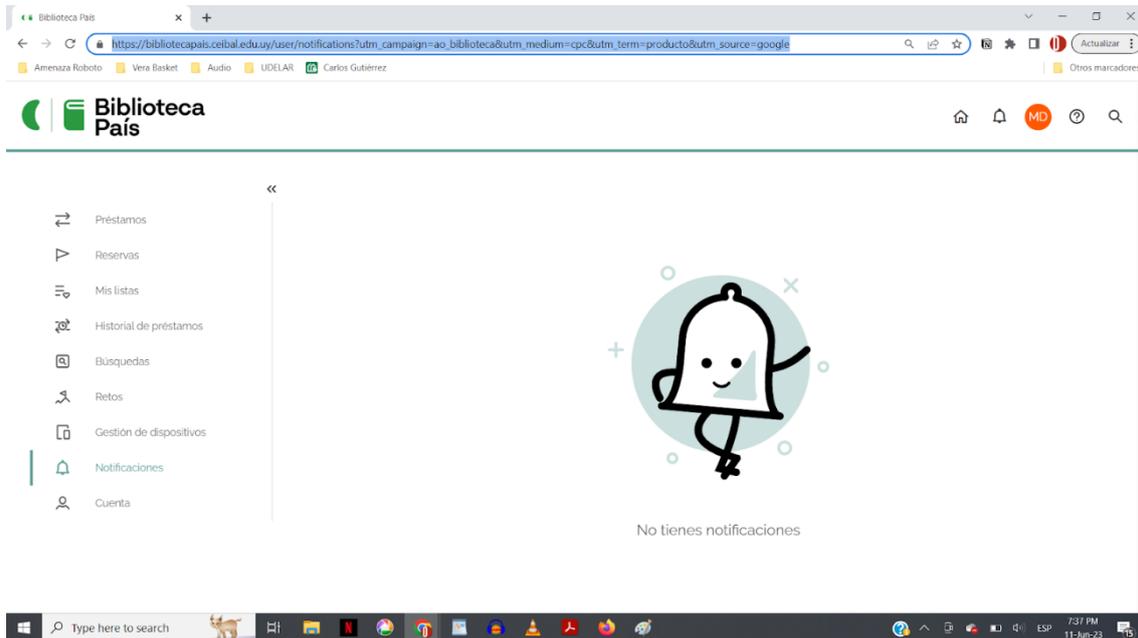
[Política de privacidad & Términos y Condiciones](#)

Allí se pueden ver:

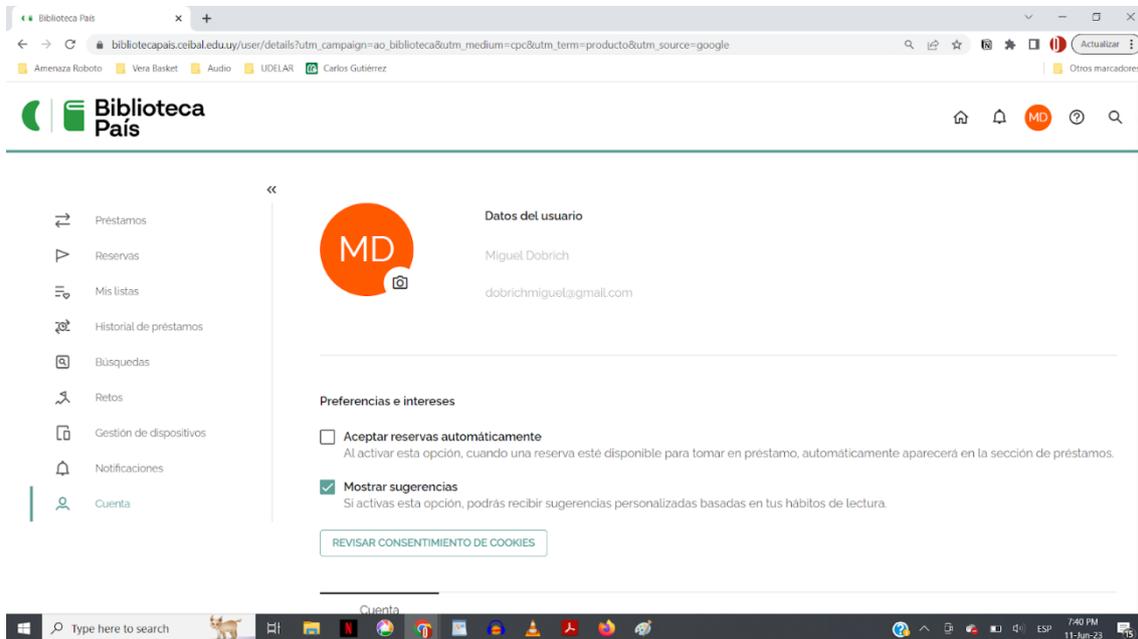
- Copias del libro disponibles
- Descripción
- Tags
- Características del libro
- Recomendados para ti (no se ve en la captura, pero es así) \* Cuál es el criterio de recomendación, cómo se va minando los movimientos de los lectores
- Valoraciones
- Y comentarios de los lectores

Cada usuario, tiene la posibilidad de agregar reseñas.

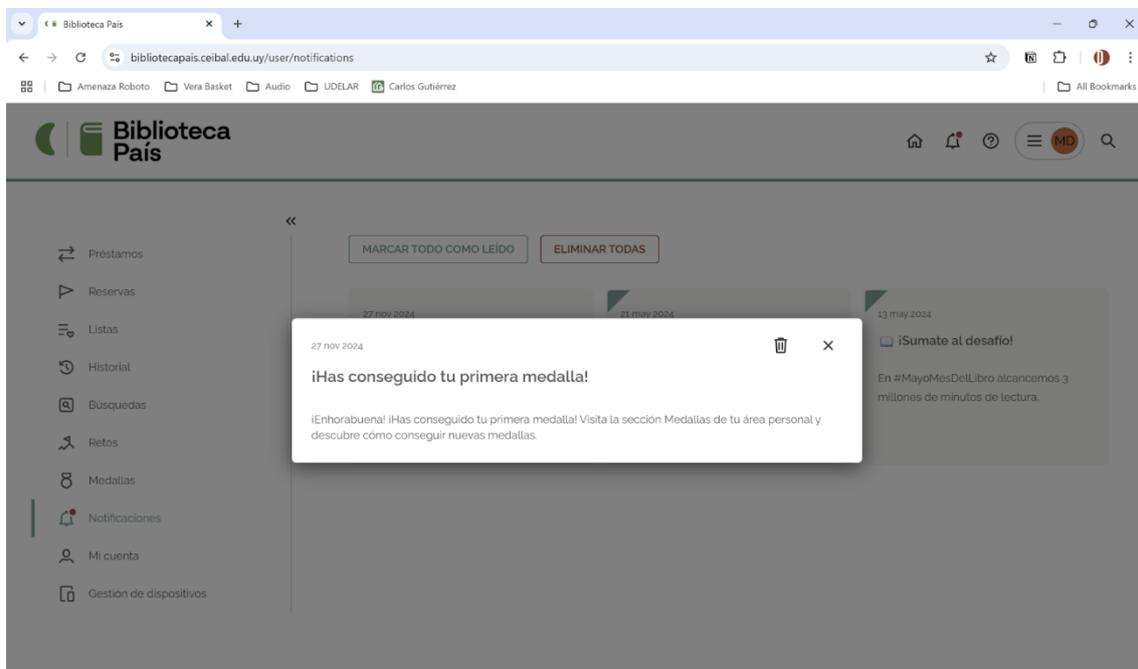
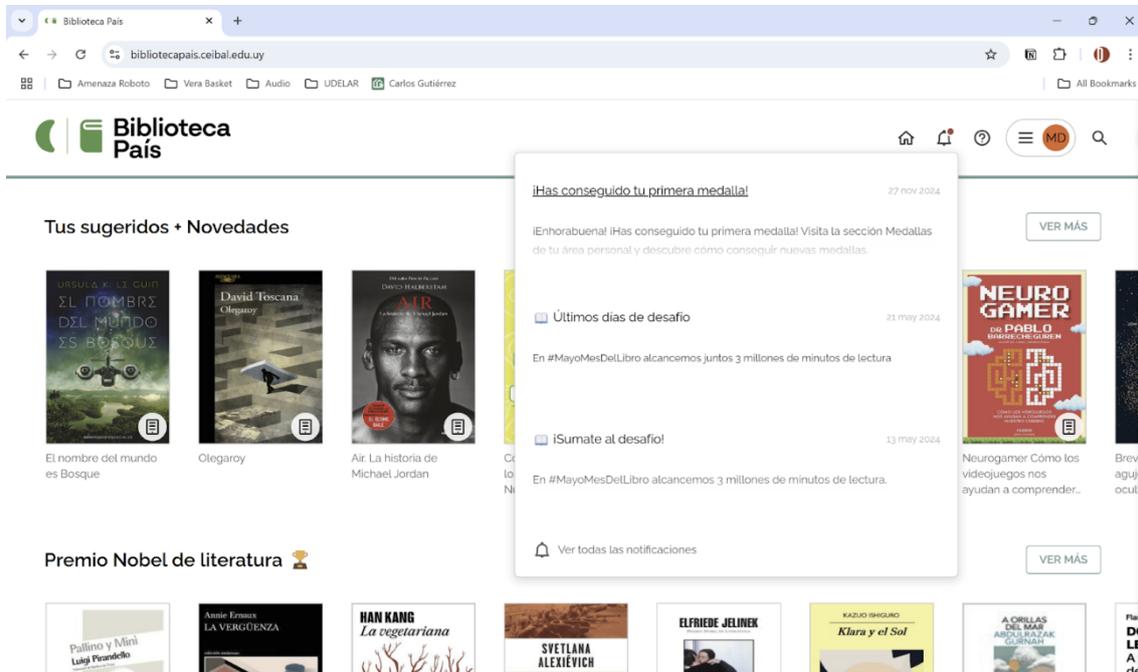
*Biblioteca País* también cuenta con “Notificaciones”:



Un detalle de interés del perfil es que cada usuario tiene la opción de marcar o desmarcar las sugerencias algorítmicas.



En busca de aumentar el *engagement*, la interacción, la plataforma cuenta con avisos y desafíos. Estrategia que va en consonancia con la gamificación de la experiencia de lectura.



Y, como se puede notar, se obtienen reconocimientos ante los logros u objetivos cumplidos:

- ↔ Préstamos
- ▶ Reservas
- ≡ Listas
- 🕒 Historial
- 🔍 Búsquedas
- 🏆 Retos
- 🏅 Medallas**
- 🔔 Notificaciones
- 👤 Mi cuenta
- 📱 Gestión de dispositivos

## Medallas

### Primeros pasos



**Empezando**  
Accede por primera vez a la plataforma



**Aprendiz**  
Realiza tu primer préstamo



**Enamorado del sonido**  
Escucha un audiolibro

### Medallas cronometradas



**Enganchado**  
Lee un título durante 30 minutos seguidos



**Guerrero de fin de semana**  
Lee un título durante el fin de semana



**Racha de 3 días**  
Utiliza la aplicación al menos 3 días diferentes en una semana

### Cazadores de recompensas



**Maratoniano medio**  
Lee 5 horas de lectura



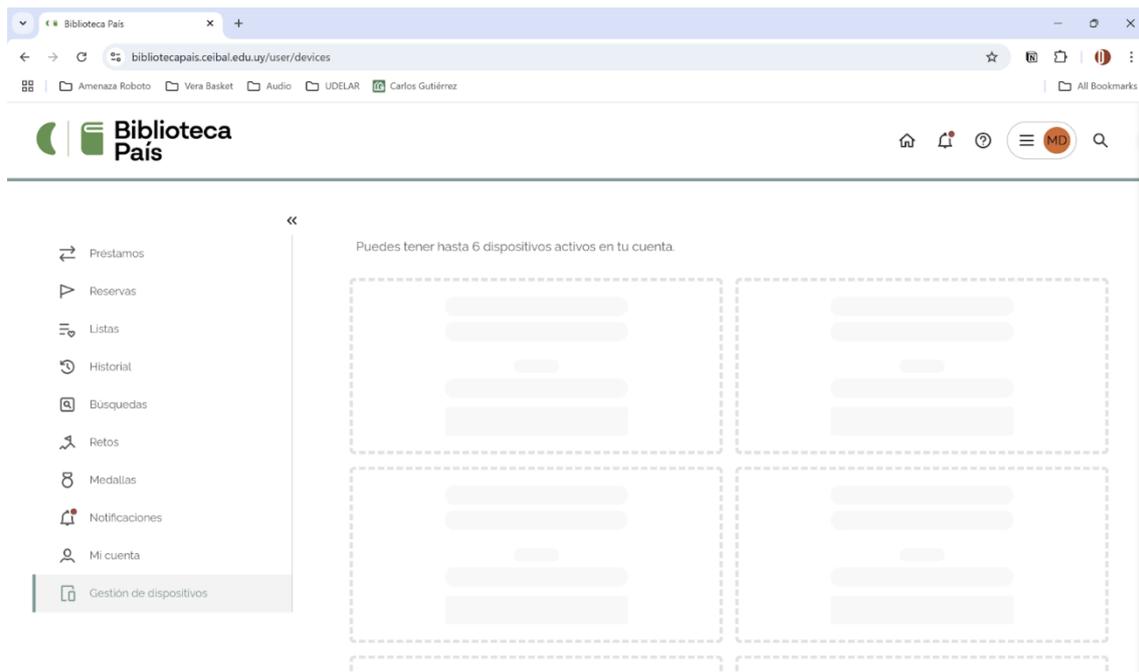
**Maratoniano**  
Lee 10 horas de lectura



**Ultramaratoniano**  
Lee 15 horas de lectura

El lector o la lectora tiene la posibilidad de integrar hasta 6 dispositivos con su cuenta.

Como tantas otras plataformas, *Biblioteca País* funciona en un marco *device agnostic*<sup>17</sup>. La literatura se conjuga de diferentes maneras materiales y en plena batalla por la atención de la ciudadanía, en donde la industria editorial compite contra redes sociales, series, films y videojuegos, sería poco sensato ir en contra de esa práctica, ya que en el reino de las plataformas hay que cuidar los principios de *availability*, *personalization* & *discoverability*<sup>18</sup>.



También al igual que en otras plataformas de consumo cultural *a la carta*, en *Biblioteca País* es posible volver a la lista de “Mis favoritos”, curarla, consumir o descartar obras que tenía preseleccionadas para ser leídas:

<sup>17</sup> La expresión *device agnostic* hace referencia a la capacidad de un componente informático para trabajar con varios sistemas sin necesidad de adaptaciones especiales. El término puede aplicarse tanto al hardware como al software. En un contexto de tecnologías de la información, el agnosticismo se refiere a cualquier cosa que esté diseñada para ser compatible con los sistemas más comunes.

<sup>18</sup> Disponibilidad, personalización y visibilidad.

-  Préstamos
-  Reservas
-  Listas
-  Historial
-  Busquedas
-  Retos
-  Medallas
-  Notificaciones
-  Mi cuenta
-  Gestión de dispositivos

Mis listas
Siguiendo

### Mis favoritos

129 elementos








[VER MÁS](#)
⋮

**Listas**

¿Quieres crear una nueva lista? [CREAR LISTA](#)



La nueva materialidad de libros y audiolibros digitales cambia cómo se organizan los catálogos y las colecciones personales. Los usuarios arman listas, pero en las plataformas -Biblioteca País no es la excepción- los archivos son parte de una economía de circulación, de permanentes actualizaciones. Por lo tanto, gran parte de las obras que se valoran pueden desaparecer de un día para el otro. Esto no es un gran problema a escala individual, pero las licencias de uso sí atentan contra la misión de conservación del patrimonio de las bibliotecas.

Recomendado para ti



Títulos similares



Los modelos de recomendación de las plataformas de contenidos se basan en gran medida en los patrones de aprendizaje de los datos de lectura o reproducción.

*Biblioteca País* cuenta con algoritmos de recomendación. Los entrevistados del equipo de Odilo suponen que esos algoritmos son diseñados por la compañía en que trabajan.

Desde una perspectiva técnica, un algoritmo es un conjunto de instrucciones sobre cómo una computadora debe lograr una tarea determinada. Los algoritmos son utilizados por muchas organizaciones para tomar decisiones y asignar recursos basados en grandes volúmenes de datos. Estos se suelen comparar con las recetas, ya que toman un conjunto específico de ingredientes y los transforman a través de una serie de pasos para arribar a un resultado predecible. Los algoritmos “son procedimientos codificados para transformar datos de entrada en una salida deseada, basados en cálculos especificados” (Gillespie 2016: 167).

Según ha enfatizado en múltiples presentaciones Nicholas Diakopoulos<sup>19</sup>, en el campo cultural, los algoritmos calculan, priorizan, clasifican, asocian y filtran.

<sup>19</sup> Director del Computational Journalism Lab, docente de la escuela de la Facultad de Comunicación de Northwestern University y autor de *Automating the News: How algorithms are rewriting the media*, Cambridge, MA: Harvard University Press, 2019.

El aprendizaje automático o Machine Learning es la técnica dentro de la Inteligencia Artificial que permite que las máquinas aprendan automáticamente. “Aprender, en este caso, significa identificar patrones complejos entre un enorme volumen de datos, lo más parecido posible a como lo haría una persona” (Arralde 2018). En términos generales, en el aprendizaje automático las computadoras construyen los algoritmos por sí mismas.

En su forma más básica, la Inteligencia Artificial es definida como un sistema que toma decisiones *autónomas*. El término representa un conjunto de disciplinas de *software*, lógica, informática y filosofía; estas buscan que las computadoras realicen funciones antes exclusivamente humanas, como percibir el significado en el lenguaje escrito o hablado, aprender, reconocer expresiones faciales y objetos.

Aunque, como sostiene Kate Crawford en Atlas of A.I., la Inteligencia Artificial no es ni artificial ni inteligente<sup>20</sup>.

Hosanagar compara a los algoritmos con los medicamentos, ya que pueden provocar beneficios imprevistos, resultados perversos e inconvenientes inesperados (46). Los algoritmos dirigen la atención humana y, justamente por ello, hay que comprender qué procesos se dan en esas respuestas a medida que le ofrecen las plataformas a cada uno de sus usuarios.

Con la actual lógica de las plataformas se inaugura una nueva relación entre las obras y las audiencias. Si a partir de los hábitos de consumo, es decir, a partir de datos del pasado, le recomiendan a cada usuario qué leer o escuchar, la ciudadanía queda ante una práctica y un espacio que atenta contra la novedad. En tal escenario, comienza a tomar forma un canon algorítmico, y ese canon personalizado perpetúa una literatura de lo mismo (Dobrich 2021: 173). Como afirma Wendy Hui Kyong Chun: “cuando la correlación

---

<sup>20</sup> Los sistemas de inteligencia artificial no son autónomos, racionales o capaces de discernir nada sin un entrenamiento extenso e intensivo en computación con grandes conjuntos de datos o reglas y recompensas predefinidas. De hecho, la inteligencia artificial tal como la conocemos depende por completo de un conjunto mucho más amplio de estructuras políticas y sociales. Y debido al capital requerido para construir IA a escala y las formas de ver que optimiza, los sistemas de IA están diseñados en última instancia para servir a los intereses dominantes existentes. En este sentido, la inteligencia artificial es un registro de poder. (2021: 8)

funciona, lo logra al hacer que el presente y el futuro coincidan con un pasado altamente curado” (2021: 52)<sup>21</sup>.

Uno de los mayores desafíos que enfrenta *Biblioteca País* es que la propia empresa que provee recomendaciones algorítmicas es la que luego funciona como mediador para adquirir nuevas obras a ser licenciadas.



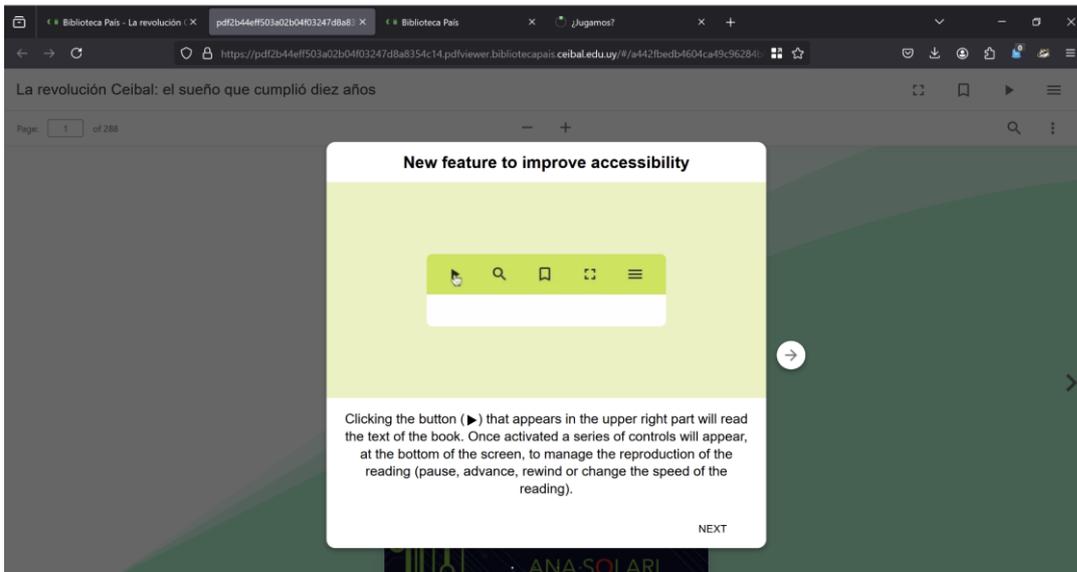
En cada interacción, omisión o click, el usuario es minado por *Biblioteca País*. Los datos que se extraen deberían “mejorar” la experiencia de los lectores. En paralelo, esos movimientos tienen el potencial de terminar condicionando las obras que integrarán el volátil catálogo de la biblioteca.

Todo usuario puede tener un acceso parcial a las obras, un *preview*, como cuando se quiere comprar un libro en Amazon.

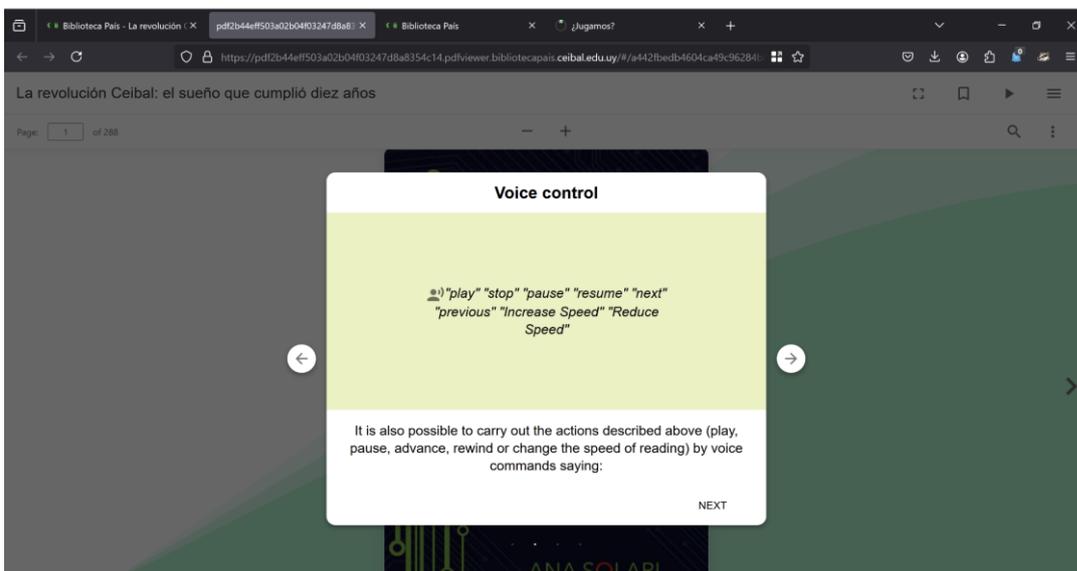
Ya en la propia fase de exploración de la obra, *Biblioteca País* puede explicar que el texto de la obra que se escoja podrá ser leído sintéticamente por una Inteligencia Artificial, con el fin de mejorar la accesibilidad a la cultura.

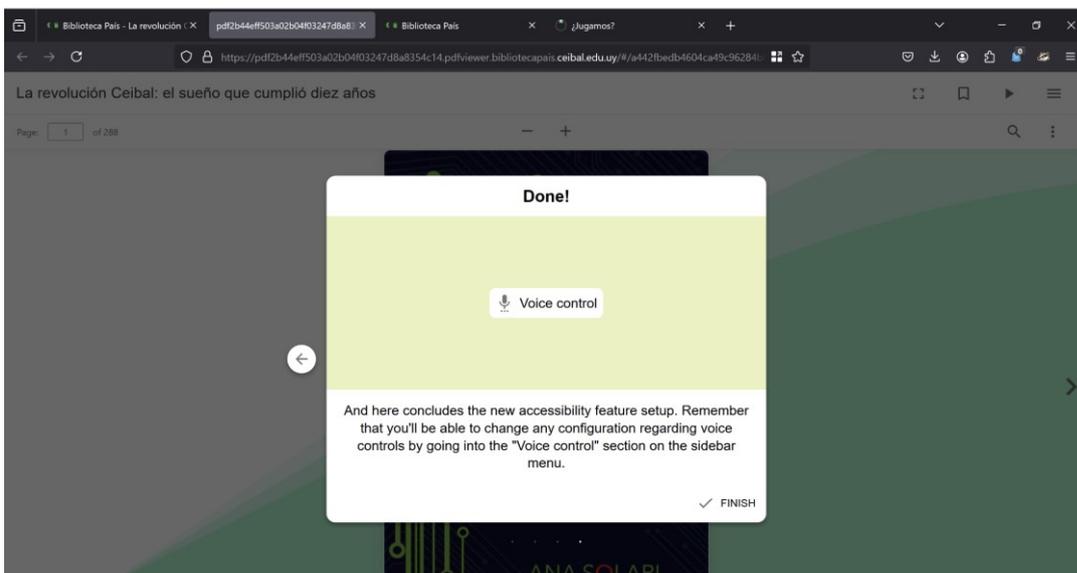
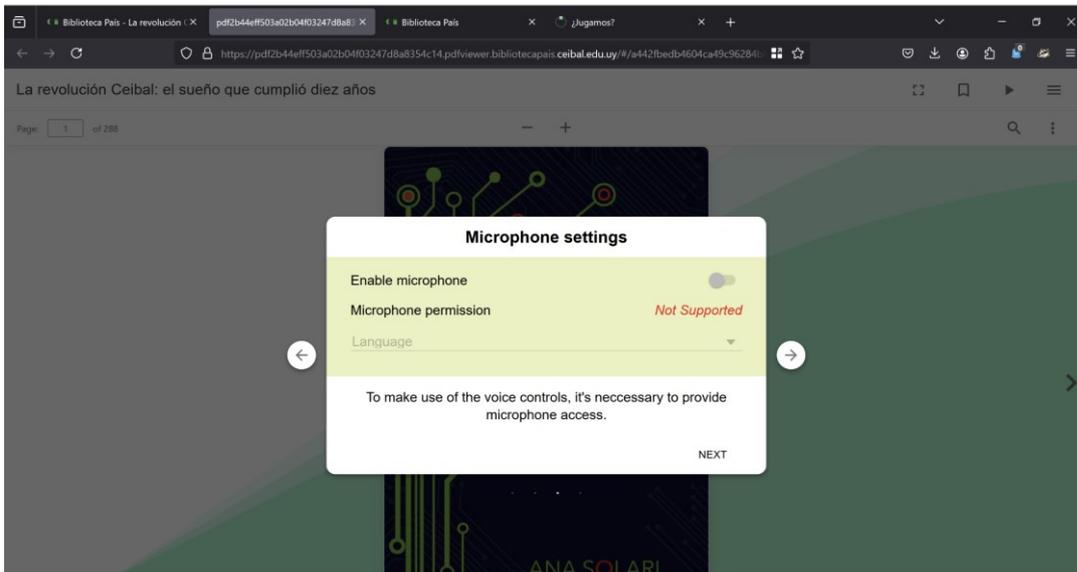
---

<sup>21</sup> Traducción propia. Cita original: "when correlation works, it does so by making the present and future coincide with a highly curated past".

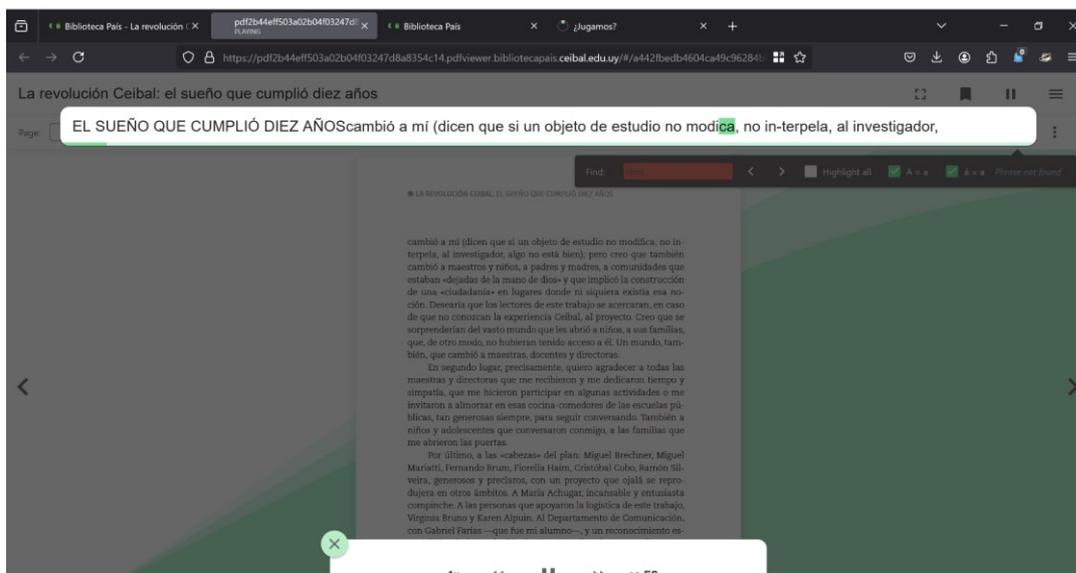


Esta característica es explicada con un *pop-up*, en donde se explica que se puede controlar la interfaz por medio de comandos de voz, siempre y cuando se autorice el acceso al micrófono del dispositivo que se utilice, como se puede ver en las siguientes capturas de pantalla:

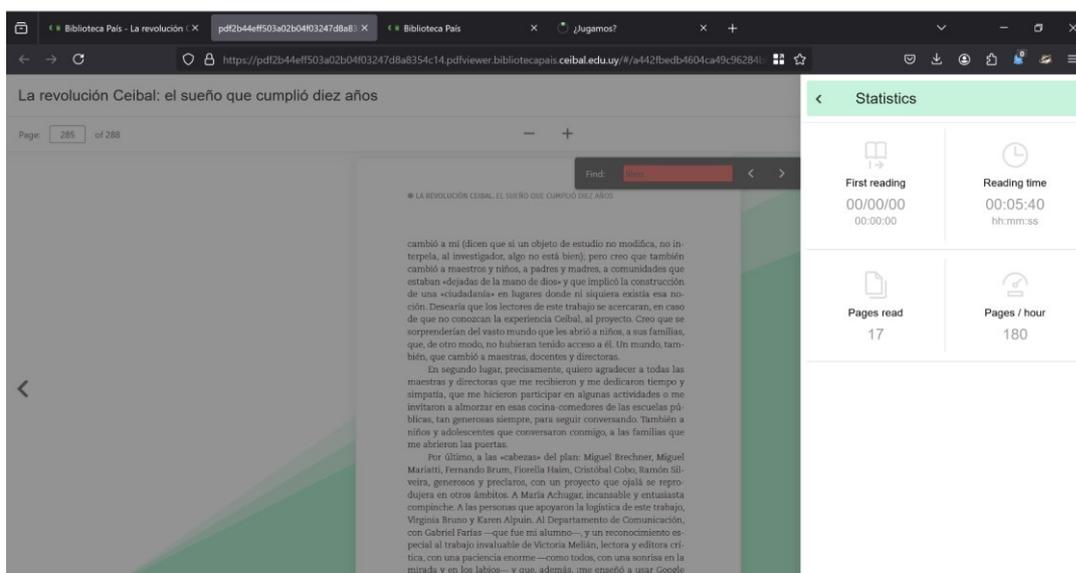




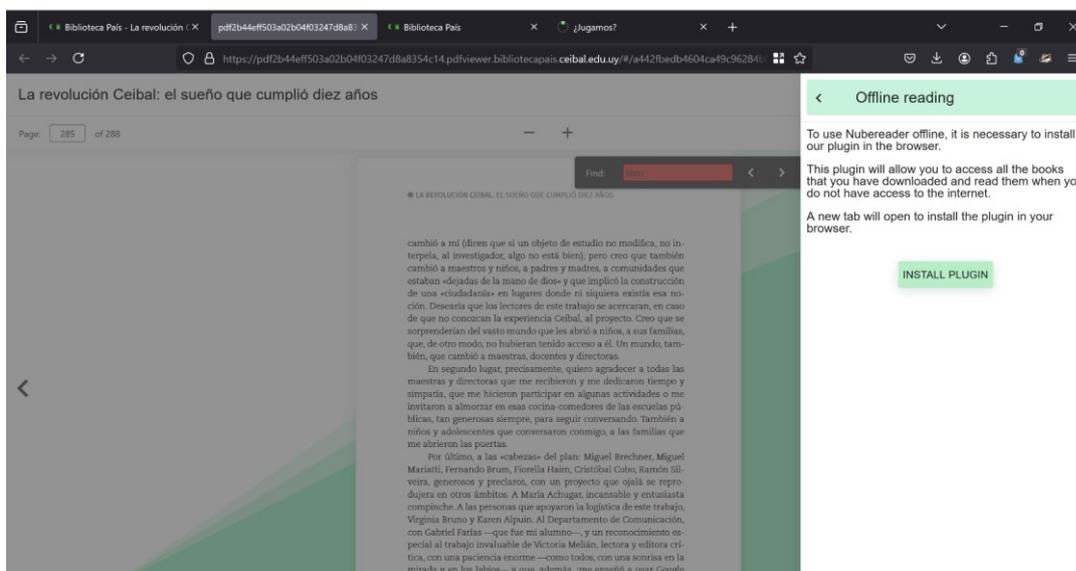
Así es cómo se ve a ese proceso funcionando:



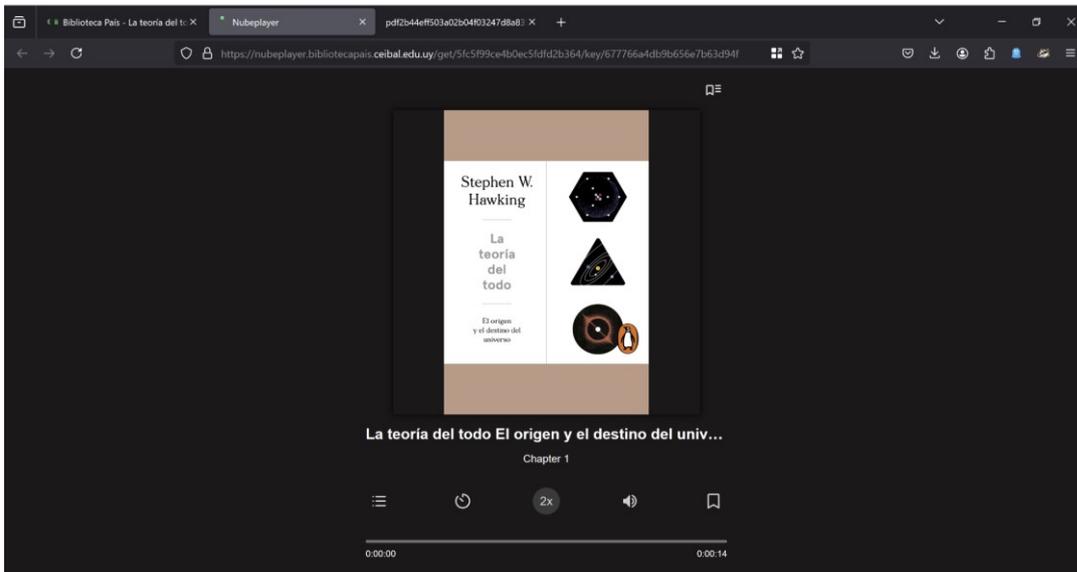
Y, como si se usara un Fitbit o un Apple Watch, todo lector o lectora, tiene acceso a insights de consumo:



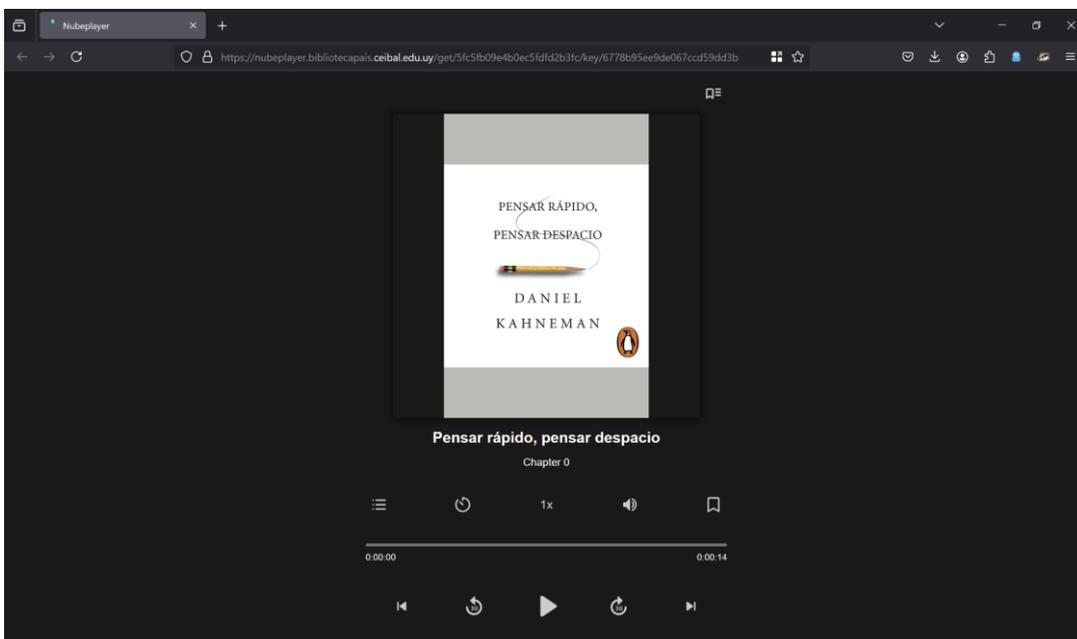
*Biblioteca Pais* también ofrece la posibilidad de poder leer offline las que se tengan reservadas siempre y cuando se descargue un plugin.

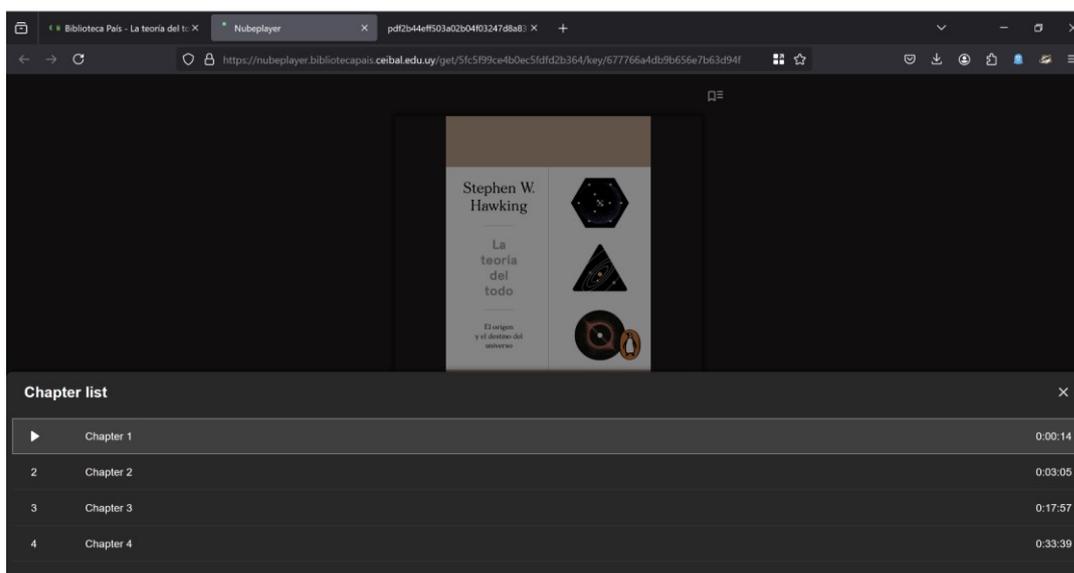


Si se opta por un audiolibro, el lector ingresa a un reproductor llamado Nubeplayer. Este funciona con un modo oscuro, y tiene una interfaz de reproducción que puede remitir a otras plataformas de audio, en donde se puede avanzar o retroceder de a 30 segundos.



También es posible ir a los capítulos, avanzar con un click, aumentar la velocidad de reproducción hasta 2x y, al igual que con los eBooks, se puede usar un marcador virtual para poder retomar más adelante desde donde se dejó el audiolibro o el libro electrónico.





Como se aprecia al describir la interfaz de *Biblioteca País*, la plataforma aún tiene margen para iterar para mejorar su UX.

## 2.9 Análisis del catálogo

Siguiendo a Shannon Mattern en su ensayo digital de Places Journals, “Library as Infrastructure”, (Placesjournal.org), desde este proyecto de investigación se propone comprender a las bibliotecas como un agente “vivo” en el marco del sistema cultural, pues las bibliotecas han tenido al menos que comprender, si no convertirse en un nodo clave dentro de los sistemas en evolución de producción y distribución de medios.

El catálogo se conforma por tres vías: i) los contenidos que ofrece la empresa Odilo, ii) las compras a editoriales locales y, iii) de las donaciones. En todos los casos se encuentran los libros recomendados por ANEP, tanto de texto como literarios. Esta es la única curaduría formal que se conoce. El resto de los contenidos son ofrecidos por las empresas. Es decir, Odilo ofrece su catálogo, del que el Centro Ceibal en base al análisis de uso de las licencias, compra, renueva o da de baja. Con las editoriales locales ocurre lo mismo, ellas ofertan sus catálogos y en base a la demanda detectada se conforma.

Sin embargo, no parecen ocurrir aquí otras mediaciones técnicas que pudieran ser valiosas y que previeran que de la *Biblioteca País* no estén ausentes Florencio Sánchez o Circe Maia, o que sólo haya presencia de los títulos infantiles de Francisco Espínola o Juan José Morosoli. Esto sucede porque el catálogo se conforma con lo que solicita la ANEP, en general literatura infantil y juvenil y el catálogo vigente tanto de ODILO como de las editoriales nacionales. Un aspecto interesante, respecto de otras bibliotecas es que el catálogo contiene una variedad de novedades editoriales.

En ese sentido, para el caso de las editoriales nacionales el mecanismo de compra parece funcionar para editoriales de mayor porte y no tanto para el caso de editoriales de menor porte o autogestionarias. Según el reporte de “Los números del libro: Datos estadísticos sobre la producción editorial del Uruguay” (2024), correspondiente al reporte de ISBN 2019-2023, Uruguay es el segundo país con más solicitud de títulos a registrar cada 10 mil habitantes por año después de Brasil (p.6). Sólo en 2023 se solicitaron 2808 títulos, de esos el 42% corresponde a literatura y retórica o literatura uruguaya (p.10). Si se ve la distribución por contenido el 52.5% son libros de cuentos, novelas, teatro, poesía, ensayo o literatura infantil. De esos 2808 sólo 650 títulos son solicitados para soporte digital. Estos números muestran la vastedad de la producción nacional por una parte y las dificultades del sector para incorporar la edición digital en su estrategia de venta.

En suma, garantizar la diversidad de la oferta y la curaduría técnica es fundamental para construir un catálogo fuerte que responda a los intereses específicos de la Biblioteca y a sus orientaciones estratégicas.

## 2.10 Uso

La definición de *data* ha mutado socialmente de datos matemáticos a piezas de evidencia, conjuntos de bits y bytes electrónicos (Thorp). Como sostienen Gregg y Naufus, los datos son información recopilada, “comienzan con un hecho individual -un *datum*, el singular latino- y atraen más instancias para sentar las bases de una discusión” (55); siempre tienen fecha, adquieren importancia a través de la asociación, su potencial es facilitar narrativas, pueden apuntar a referentes culturalmente estables, no son cuantitativos ni cualitativos y, como se ha planteado, las tecnologías de medios capturan datos.

En consonancia con una política consolidada de apertura de datos en Uruguay, además de contar con su propio observatorio, Ceibal tiene por práctica habitual subir diferentes conjuntos de datos al Catálogo Nacional de Datos Abiertos, plataforma inaugurada en 2012 por AGESIC. Allí se puede consultar la “Actividad en Plataformas Educativas”, tanto para docentes como para estudiantes. En consecuencia, se puede analizar el uso y la interacción de *Biblioteca País* año a año.

Los datos de *Biblioteca País* son el producto de la colaboración entre Odilo y Ceibal.

Odilo, como proveedor de la plataforma tecnológica, recopila datos brutos sobre la interacción de los usuarios con *Biblioteca País*. Las métricas que genera incluyen:

1. Interacciones básicas: Número de inicios de sesión, préstamos realizados, y tiempo de navegación.
2. Consumo de contenido: Datos sobre qué libros o recursos se consumen, clasificados por formato, género y categoría.
3. Licencias utilizadas: Información sobre cuántas licencias de libros o audiolibros se han agotado y cuáles están disponibles.
4. Estadísticas generales: Indicadores de uso global de la plataforma sin segmentación por audiencia o contexto educativo.

El equipo de Datos de Ceibal toma las métricas básicas de Odilo y las enriquece mediante su integración con información interna, obtenida del sistema educativo uruguayo. Esto permite:

1. Segmentación de usuarios: Clasificación por subsistema educativo (primaria, secundaria, etc.), rol (docente, estudiante, público general), género, y ubicación geográfica.
2. Categorización avanzada: Relacionar los datos de uso con objetivos educativos específicos, como préstamos de textos escolares o materiales de lectura recreativa.
3. Análisis longitudinal: Comparar el uso actual con años anteriores para identificar tendencias y evaluar el impacto de intervenciones específicas.
4. Evaluación de intensidad: Determinar usuarios únicos (quienes alguna vez interactuaron) y usuarios activos (quienes realizan acciones frecuentes o significativas, como préstamos).

5. Auditoría y control: Validar y mejorar la calidad de los datos recibidos de Odilo para garantizar coherencia en los análisis, enfrentando desafíos como errores frecuentes en los registros o falta de información clave para ciertos análisis específicos.

La combinación de ambas perspectivas permite un análisis integral del uso de *Biblioteca País*. El acceso a métricas detalladas y segmentadas tiene múltiples beneficios:

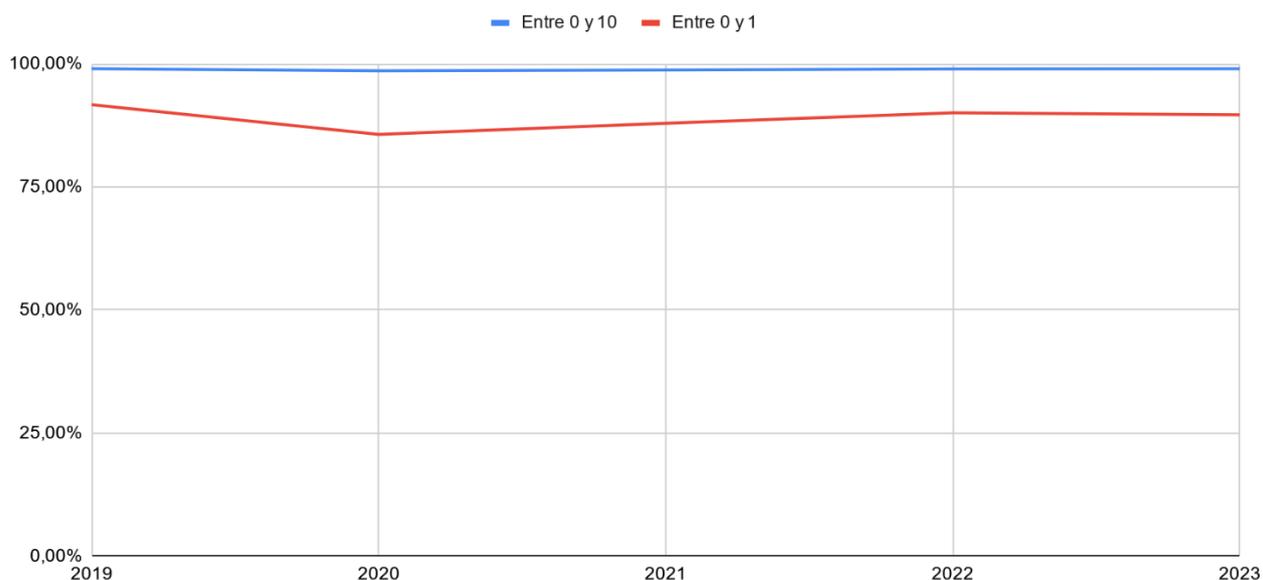
- Mejoras en la gestión del catálogo: Permite identificar los contenidos más demandados y ajustar las licencias para evitar desabastecimientos.
- Promoción de la equidad: Garantiza que los recursos lleguen a las audiencias más necesitadas, como estudiantes en regiones desfavorecidas.
- Estrategias basadas en datos: Facilita el diseño de campañas para aumentar el uso de la plataforma en períodos clave, como el mes del libro.
- Evaluación del impacto educativo: Proporciona evidencia sobre cómo *Biblioteca País* contribuye al aprendizaje y la cultura.
- Planificación de recursos: Ayuda a optimizar presupuestos, priorizando contenidos de mayor impacto.

Sin embargo, no se aprecia el impacto de los datos en relación con la mejora de la relevancia y efectividad de la biblioteca. De 2019 a 2023, la mayoría de los estudiantes no entró a *Biblioteca País* en todo el año<sup>22</sup>:

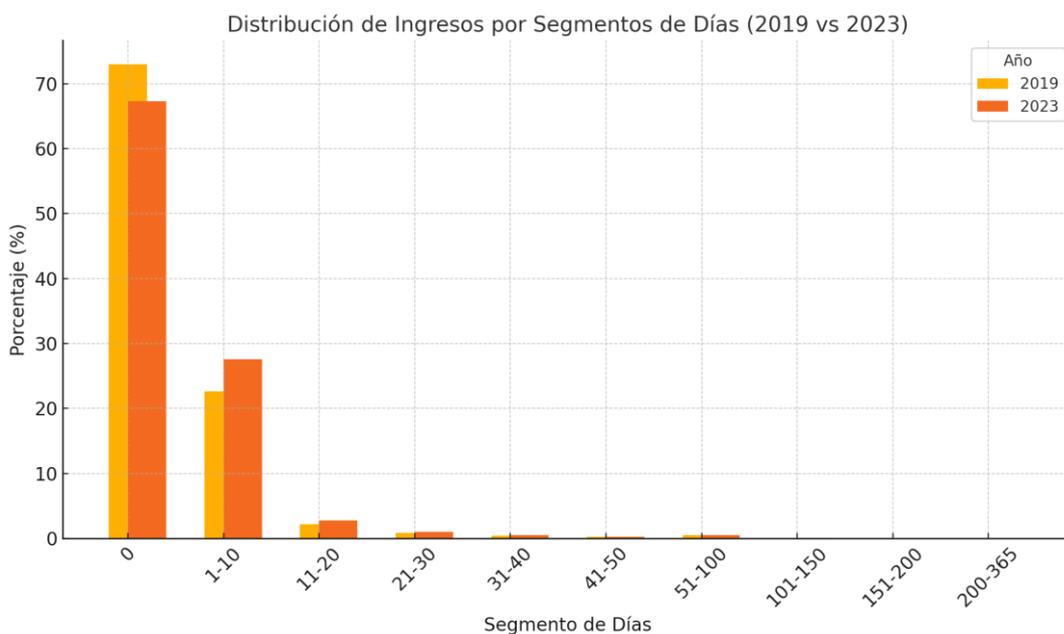
---

<sup>22</sup> En 2019, el 85,18% de estudiantes de diferente nivel, jamás entró a la biblioteca. Lo mismo pasó en 2020 con un 74,38%, en 2021 con un 78,67%, en 2022 con un 82,41% y en 2023 con un 81,64%.

### Entre 0 y 10 y Entre 0 y 1

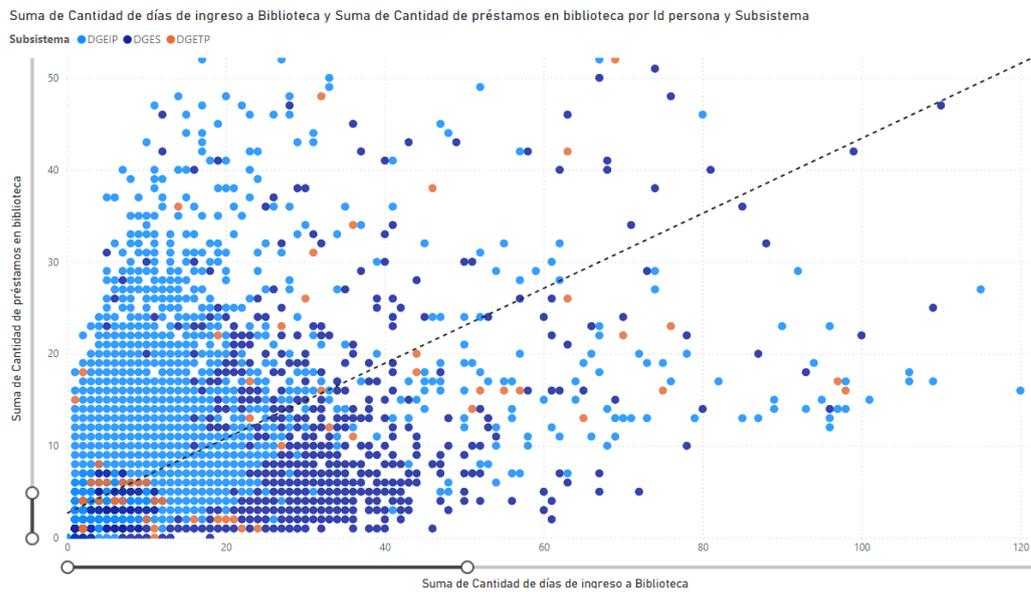


Este fenómeno también se identifica en los docentes, de acuerdo a los datos compartidos por el Centro Ceibal en el Catálogo de Datos Abiertos.



Aquí se compara el ingreso prepandémico con los datos del último año subido al Catálogo de Datos Abiertos: en 2019, el 73,01% de los docentes jamás entró a *Biblioteca País*, y en 2023 el 67,27% tampoco lo hizo. En ambos años, aproximadamente un 95% de las y los docentes está en el segmento que ingresó entre 0 y 1 día a la plataforma.

De acuerdo al equipo de datos de Ceibal, en 2023 el sistema educativo representó al 83,51% de los usuarios de la biblioteca<sup>23</sup>. El resto representa nada más que un 16,49%.



En 2023, tan solo 137 de los 647.139 estudiantes con I.D. Ceibal entraron a *Biblioteca País* más de 60 días. Casi el 81,64% jamás interactuó con la plataforma. Como se puede apreciar en la primera gráfica, eso no fue excepcional sino la norma.

Medir el ingreso a *Biblioteca País* no sirve para poder analizar prácticas de lectura, en cambio sí es un indicador adecuado para evaluar el éxito o el fracaso de una política pública. La baja interacción con *Biblioteca País* repercute en los préstamos de libros y audiolibros, en el uso de la biblioteca. Pero la propia métrica de préstamos tampoco sirve para medir la lectura o los tipos de lectura que se pueden tener: no es lo mismo la lectura lúdica de una novela que la consulta de índices o capítulos para realizar una tarea domiciliaria, ni la lectura de un capítulo o página específica para resolver una actividad en clase.

<sup>23</sup> En 2024, el sistema educativo representó un 85,14%.

### 3. PLATAFORMIZACIÓN DE LA CULTURA EN URUGUAY: OPORTUNIDADES Y DESAFÍOS DE LA *BIBLIOTECA PAÍS*

La *Biblioteca País* es un ejemplo paradigmático de cómo la plataformización cultural redefine el acceso al conocimiento y a la participación ciudadana en el ámbito digital. Este apartado examina las oportunidades y desafíos que enfrenta este proyecto dentro de un marco crítico que considera las dimensiones tecnológicas, culturales y sociales que atraviesan su desarrollo y funcionamiento.

#### a) La doctrina del acceso: una promesa incumplida

La doctrina del acceso, surgida en la década de 1990, postulaba que la provisión de tecnología y habilidades técnicas podía superar las brechas de pobreza y exclusión social, permitiendo a las personas competir en igualdad de condiciones en la economía de la información (Greene 2021). Sin embargo, como muestra la experiencia de la *Biblioteca País*, esta promesa enfrenta límites significativos. El acceso a la tecnología no necesariamente transforma de manera automática las condiciones estructurales de desigualdad ni garantiza que todos los usuarios puedan beneficiarse de igual manera. Los bajos niveles de interacción con la plataforma sugieren que, aunque la infraestructura está disponible, su utilización sigue siendo limitada por barreras culturales, técnicas y de alfabetización digital.

En este trabajo se ha analizado el funcionamiento de *Biblioteca País* atendiendo a sus propias definiciones. En ese sentido, se puede concluir que:

#### b) Definiciones y objetivos

Según sus definiciones, *Biblioteca País* es una plataforma de apoyo a un programa educativo y tiene aspiraciones de brindar acceso a la cultura. En el primer objetivo, los contenidos generales están brindados por el sector educativo profesional expresado a través de las estructuras técnicas de la ANEP. El segundo objetivo se expresa y es llevado adelante por Ceibal. En este caso, con escasa articulación con el resto del sector cultural (Biblioteca Nacional, Anáforas, Plan Nacional de Lectura, Centros MEC, entre otros posibles aliados).

#### c) Infraestructuras culturales: entre oportunidad y control

Siguiendo a Shannon Mattern (2024), las bibliotecas deben entenderse como agentes vivos dentro de un ecosistema cultural en constante evolución<sup>24</sup>. Estas infraestructuras no sólo habilitan el acceso al conocimiento, sino que también configuran formas de pensamiento, conducta y pertenencia cultural. En el caso de la *Biblioteca País*, su infraestructura digital funciona como un puente hacia el conocimiento, pero también introduce dinámicas de control y regulación a través de algoritmos y diseños de interfaz que priorizan ciertos contenidos sobre otros.

#### d) IA y Machine Learning

*Biblioteca País* se encuentra testeando su sistema de recomendación algorítmica. Hasta ahora, la plataforma no personaliza su contenido infiriendo a partir de prácticas previas de consumo de sus usuarios. En cambio, presenta una oferta predeterminada de obras para perfiles específicos definidos. Un acierto significativo es la presencia de curaduría humana, que permite destacar contenidos relevantes y contextualizados en lugar de depender exclusivamente de procesos automatizados. Asimismo, la opción de “apagar” las recomendaciones algorítmicas es un aspecto positivo que ofrece a los usuarios mayor control sobre su experiencia lectora.

Si bien la automatización no es inherentemente negativa, como destaca Kyle Chayka en *Filterworld*, la algoritmización de las plataformas digitales puede conducir a una homogeneización cultural. Los algoritmos tienden a favorecer contenidos accesibles, replicables y ambientalmente populares, lo que reduce la diversidad y prioriza la uniformidad.

Por otro lado, Odilo sí ofrece recomendaciones por asociación, y *Biblioteca País* utiliza procesos automatizados para renovar o dar de baja obras.

#### e) Catálogo: dependencias y definiciones

Según lo analizado, el catálogo, además de las definiciones de ANEP, se define por el uso de las licencias y por las ofertas de los privados contenidas en sus catálogos. Esto deja a la Biblioteca dependiente de una oferta externa. Esta situación genera tensiones con respecto a la diversidad cultural que el catálogo debería reflejar.

---

<sup>24</sup> Ella argumenta que las bibliotecas son “espacios para la colección, la conservación, la clasificación, la organización, el almacenamiento, la preservación, la presentación, la inclusión, la validación, la celebración, la circulación, la activación y la creación de medios”.

f) Uso: acceso versus consumo

La digitalización no es necesariamente la mejor manera de conservar, pero sí de dar acceso. Sin embargo, acceso no es sinónimo de consumo, de lectura o escucha. Este punto queda claro al analizar las bajas tasas de interacción con la plataforma, lo que pone de relieve la necesidad de fomentar hábitos y competencias digitales.

La *Biblioteca País* enfrenta el desafío de consolidarse como un agente cultural integral en Uruguay. Su éxito radica en su capacidad para trascender las lógicas comerciales que dominan las plataformas digitales y promover una experiencia lectora inclusiva, diversa y sostenible. Esto implica no solo superar barreras tecnológicas y culturales, sino también replantear su modelo de gestión, curaduría y preservación para alinearse más estrechamente con su misión pública. La externalización de la biblioteca digital de Ceibal a una plataforma como Odilo implica una reconceptualización de lo que significa "biblioteca pública" en el contexto digital. Si bien la plataforma permite a Ceibal ofrecer un acceso ampliado y una experiencia de usuario más cercana a las prácticas de consumo digital actuales, también introduce dependencias estructurales y modelos de negocio que transforman el rol de la biblioteca pública como institución de acceso autónomo y culturalmente relevante para su comunidad.

### 3.1 Recomendaciones para fortalecer el impacto de la *Biblioteca País*

A partir del análisis realizado, se proponen las siguientes recomendaciones para mejorar el impacto y la sostenibilidad de la *Biblioteca País*:

a) Estrategia digital e inserción territorial

Desarrollar una estrategia digital que permita acercar a los lectores a la *Biblioteca País*. En base a experiencias internacionales, esto es indisociable de una interacción e inserción territorial efectiva. En el caso de Uruguay, esto podría articularse con la red de centros del sistema educativo y las bibliotecas municipales presentes en todo el territorio, así como con Centros MEC y otras instituciones culturales. Este enfoque territorial es central para estimular la lectura y fomentar la utilización de la plataforma.

La estrategia también requiere un reenfoque que trascienda el apoyo exclusivo a docentes, posicionando a la *Biblioteca País* como un elemento central en la promoción de la lectura digital y el desarrollo de competencias en el manejo de objetos digitales.

#### b) Curaduría del catálogo

Es relevante mejorar la curaduría del catálogo, que actualmente depende en gran medida de las ofertas de editoriales locales y de Odilo. Odilo estructura su catálogo como un marketplace donde las bibliotecas pueden adquirir títulos mediante modelos de licencia como perpetuidad, préstamo limitado y pago por uso. Aunque estos modelos ofrecen cierta flexibilidad, presentan desafíos recurrentes para bibliotecas con recursos limitados, como costos recurrentes y centralización de contenido.

Ceibal, en su colaboración con Odilo, asume un rol de intermediación al seleccionar y curar contenido nacional, negociar colaboraciones con instituciones locales como la Biblioteca Nacional y manejar los datos de usuarios bajo normativas locales de privacidad. Sin embargo, la dependencia de los algoritmos y sistemas de inteligencia de negocio centralizados de Odilo limita la autonomía de Ceibal en la configuración de recomendaciones y el acceso al contenido.

La diversificación de los productores de objetos digitales es clave para reducir estas dependencias y asegurar una oferta culturalmente relevante y sostenible.

#### c) Promoción de la creación de objetos digitales

Articular políticas de promoción para la creación de objetos digitales en el sector cultural. Aunque esta tarea trasciende la función de Ceibal, una colaboración con la institucionalidad estatal de la cultura (Instituto del libro y Biblioteca Nacional, UDELAR, ANEP), podría generar sinergias significativas.

incluiría:

- Creación de contenidos cuyos derechos de autor hayan caducado y tengan valor patrimonial. (Por ejemplo, convertir toda la colección de Clásicos uruguayos a formato de libro electrónico o audiolibro).
- Transformación del sector cultural mediante el desarrollo de un segmento económico vinculado a la producción digital (Por ejemplo, que se promuevan programas específicos para que los autores nacionales editen sus trabajos en formato digital).

- Promoción de medidas de impulso a la edición digital. (Por ejemplo, que el MEC edite en papel y como objetos digitales sus premios anuales, así como otros sistemas de premiación nacionales).

#### d) Evaluación del uso docente y estudiantil

Realizar un seguimiento exhaustivo para determinar si el aumento del uso de la plataforma por parte de los docentes repercute directamente en el incremento del uso por parte de los estudiantes. Este análisis podría guiar mejoras en la estrategia de implementación.

#### e) Mejora de la interfaz y experiencia del usuario

Optimizar la interfaz de la plataforma para incorporar funcionalidades que fomenten una mayor apropiación por parte de los usuarios. Los diseños de interfaz no solo dictan cómo se consume cultura, sino también qué se consume. Por lo tanto, la experiencia del usuario debe priorizar accesibilidad y cierta personalización sin comprometer la diversidad cultural. Subrayar con diferentes códigos de color, tomar notas y poder exportar ese material puede ser de extrema utilidad para el sistema educativo.

Además, es importante mantener un equilibrio entre diseños centrados en el usuario (*user-centered*) y la automatización algorítmica, para evitar caer en modelos “corporation-centered” que prioricen la extracción de valor económico.

#### f) Hacia un marco de licencias para la conservación digital

El rol de las bibliotecas en la preservación y acceso al conocimiento enfrenta un desafío crítico en la era digital. Las editoriales comerciales buscan transformar los libros electrónicos en bienes de consumo rentables a través de licencias temporales, lo que obliga a las bibliotecas a pagos recurrentes y pone en riesgo su capacidad para cumplir con su misión histórica. Esto genera una tensión entre las necesidades culturales y los intereses comerciales, como lo demuestra la reciente demanda contra el Internet Archive por el uso del Préstamo Digital Controlado (CDL).

En este contexto, *Biblioteca País* debe liderar el diseño de un marco de licencias que permita:

1. Propiedad Permanente de Libros Electrónicos: Las bibliotecas deben tener la opción de adquirir libros digitales de forma definitiva, como ocurre con los libros físicos, garantizando la estabilidad de sus colecciones y evitando depender de licencias temporales que pueden desaparecer.
2. Conservación y Préstamo Controlado: Es necesario incorporar modelos como el CDL que permitan prestar versiones digitales de libros físicos de manera segura, respetando las normas de acceso y preservación.
3. Diversificación del Catálogo: Es fundamental explorar acuerdos con editoriales independientes y fomentar la creación local de contenidos digitales. Esto incluye digitalizar obras de dominio público y promover la creación de nuevos objetos culturales que enriquezcan el patrimonio de la biblioteca.
4. Colaboración Interinstitucional: Articular esfuerzos con instituciones culturales y educativas permitirá integrar estas iniciativas en una estrategia nacional de lectura digital y preservación cultural.

Esta recomendación no solo fortalece la sostenibilidad de *Biblioteca País*, sino que también posiciona al proyecto como un modelo de acceso equitativo al conocimiento y preservación cultural en la era digital. Este enfoque asegurará que la biblioteca siga siendo un pilar del bien común, adaptado a las exigencias de un mundo digital.

#### 4. REFERENCIAS

- Anáforas: Página de inicio.* (s/f). Edu.uy. Recuperado el 5 de enero de 2025, de <https://anaforas.fic.edu.uy/jspui/>
- Agencia ISBN-Biblioteca Nacional. (2024). Los números del libro: Datos estadísticos sobre la producción editorial del Uruguay. Agencia ISBN-Biblioteca Nacional. [https://www.bibna.gub.uy/biblioteca-nacional/reporte-isbn-datos-ampliados-del-periodo-2019-2023/\(http://www.bibna.gub.uy/institucional/\)](https://www.bibna.gub.uy/biblioteca-nacional/reporte-isbn-datos-ampliados-del-periodo-2019-2023/(http://www.bibna.gub.uy/institucional/)).
- Arralde, Natalia. “El lado B de las redes: seguridad y privacidad en Internet - Entrevista a Marta Peirano”. *Amenaza Roboto*. Mayo 2018. Consultado el 30 de setiembre de 2024. <https://amenazaroboto.com/martapeirano>
- Bearman, David (2007) Digital Libraries. *Annual Review of Information Science and Technology* 41 (1): 223–72.
- Bonde Thylstrup, Nanna. *The Politics of Mass Digitization*, Cambridge: The MIT Press, 2019.
- Calhoun, Karen. *Exploring Digital Libraries*. Londres: Facet Publishing, 2014.
- Ceibal. *Biblioteca País*. 2024, [ceibal.edu.uy/plataformas-y-programas/biblioteca-pais](http://ceibal.edu.uy/plataformas-y-programas/biblioteca-pais). Consultado 11 Nov. 2024.
- Ceibal. ¿Qué es Ceibal? 2024, [www.ceibal.edu.uy/institucional/que-es-ceibal](http://www.ceibal.edu.uy/institucional/que-es-ceibal). Consultado 11 Nov. 2024.
- Ceibal, C. (2021). *Plan Estratégico: Ceibal 2021-2025* (C. Ceibal, Ed.). Centro Ceibal. <https://www.google.com/url?sa=t&source=web&rct=j&opi=89978449&url=https://ceibal.edu.uy/wp-content/uploads/2023/02/plan-estrategico-Ceibal-digital.pdf&ved=2ahUKEwjI7r303N6KAxUZkZUCHcOYNMYQFnoECBQQAQ&usg=AOvVaw3aP3LhAz9nLkiLbUIk97C2>

- Chayka, Kyle. *Filterworld: How Algorithms Flattened Culture*. Doubleday, 2024.
- Chun, Wendy Hui Kyong. *Discriminating Data*. Cambridge: The MIT Press, 2021.
- Crawford, Kate. *Atlas of AI - Power, Politics, and the Planetary Costs of Artificial Intelligence*. New Haven: Yale University Press, 2021.
- Cramer, Florian y Fuller, Matthew. "Interface". *Software Studies: A Lexicon*. Coord. Matthew Fuller, Cambridge: The MIT Press, 2008. 149-152.
- Dezcallar, Teresa, y Clariana, Mercè, y Cladellas, Ramón, y Badia, Mar, y Gotzens Concepción. "La lectura por placer: su incidencia en el rendimiento académico, las horas de televisión y las horas de videojuegos." *Ocnos: Revista de Estudios sobre Lectura*, vol., no. 12, 2014, pp.107-116. Redalyc, <https://www.redalyc.org/articulo.oa?id=259132660005>
- Dobrich, Miguel Á. *Audiolibros, plataformas y algoritmos en América Latina a comienzos del siglo XXI: Autores en cuarentena*. Tesis de maestría, Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación, Universidad de la República, 2023.
- ". "Tu canon personalizado: plataformas y literatura." [sic], no. 29, 2021, edición titulada *Escrituras contracanónicas en Iberoamérica*, <https://doi.org/10.56719/sic.vi29>.
- Edwards, Paul N. "Platforms Are Infrastructures on Fire". *Your Computer Is on Fire*, editado por Mullaney, Thomas S., Peters, Benjamin, Hicks, Mar, Philip, Kavita, MIT Press, 2021, 313-336.
- Emerson, Lori. *Reading Writing Interfaces - From the digital to the bookbound*. Minneapolis: University of Minnesota Press, 2014.

Galloway, Alexander R. Laruelle - Against the Digital. Minneapolis: University of Minnesota Press, 2014.

----- Protocol: How Control Exists after Decentralization. MIT Press, 2004.

----- The Interface Effect. Cambridge: Polity Press, 2012.

Gillespie, Tarleton, Boczkowski, Pablo J., Foot, Kirsten A. Media Technologies - Essays on Communication, Materiality, and Society. Cambridge: The MIT Press, 2014.

Greene, Daniel. *The Promise of Access: Technology, Inequality, and the Political Economy of Hope*. The MIT Press, 2021, Cambridge, MA.

Gregg, Melissa; Nafus, Dawn. "Data". Keywords for Media Studies. Ed. Oulette, Laurie; Gray, Jonathan. New York: New York University Press, 2017. 55-58.

Hayles, N. Katherine. Electronic Literature. Notre Dame: University of Notre Dame, 2008.

Helmond, Anne, and Fernando van der Vlist. "Platform: A Tapestry of Meanings and Metaphors." Digital Media Metaphors, editado por Johan Farkas and Marcus Maloney, 1st ed., Londres: Routledge, 2024, pp. 15.

Hosanagar, K. (2019). A Human's Guide to Machine Intelligence: How Algorithms Are Shaping Our Lives and How We Can Stay in Control. Nueva York, ny: Penguin Random House.

Hui, Yuk. On the existence of digital objects. Minneapolis: University of Minnesota Press, 2016.

Leonard, Annie. La historia de las cosas. Buenos Aires: Fondo de Cultura Económica, 2010.

Maquieira, Joaquín. *¿Qué y dónde está la nube? Amenaza Roboto*, 2023, <https://amenazaroboto.com/cloud-computing-001-que-y-donde-esta-la-nube>.

Consultado 18 Nov. 2024.

Mantegna, Micaela. “Please share and subscribe! Streaming de videojuegos como caso de un” espacio negativo de la propiedad intelectual”. Consideraciones sobre el derecho de autor en el entorno de Internet de América Latina, Volumen Especial, Universidad de San Andrés, CETyS, 2021.

Mattern, Shannon. “Disobedient Libraries.” VAST: Visiting Artist & Scholar Talks, Department of Critical Media Practices, University of Colorado Boulder, 8 Oct. 2024. Webinar. [https://vast.colorado.edu/shannon\\_mattern](https://vast.colorado.edu/shannon_mattern).

----- . “Library as Infrastructure.” *Places Journal*, June 2014. Consultado 6 Nov. 2024. <https://doi.org/10.22269/140609>.

Mosco, Vincent. *To The Cloud: Big Data in a Turbulent World*. Paradigm Publishers, 2014.

Onuoha, Mimi y Diana Nucera. *A People’s Guide to Artificial Intelligence*. Estados Unidos: Allied Media Projects, 2018.

Pettegree, Andrew, and Arthur der Weduwen. *The Library: A Fragile History*. Basic Books, New York, 2021.

Poell, Thomas, David B. Nieborg, and Brooke Erin Duffy. *Platforms and Cultural Production*. Polity, 2021.

Schwartz, C. (2000) Digital Libraries: An Overview. *Journal of Academic Librarianship* 26 (6): 385–93.

Steinberg, Marc. Paraplatforms. *Platforms & Society*, 1. Octubre 2024. Consultado el 21 de diciembre 2024. <https://doi.org/10.1177/29768624241275069>

Thorp, Jer. *Living in Data*. Nueva York: Farrar, Straus & Giroux, 2021.

Van Dijck, J. (2021). Seeing the forest for the trees: Visualizing platformization and its governance. *New Media & Society*, 23(9), 2801-2819.  
<https://doi.org/10.1177/1461444820940293>

## 5. ANEXO I

Entrevistado	Entrevistador	Modalidad
Fiorella Haim (Gerente General de Ceibal) - Mauro Carballo (Gerente de Ciencias y Tecnologías)	Dobrich-Pérez Manukian	Presencial
Mariana Montaldo (Enlace Institucional de Plan Ceibal, ex Jefe de Contenidos de Ceibal)	Dobrich-Pérez Manukian	Presencial
Ainhoa Marcos (Odilo -VP Education Spain and Global K12) Eduardo Yagüe (Odilo - VP Worldwide Education)	Dobrich	Videollamada
Equipo de Toronto Public Library: Lina Kim (Digital Enablement Lead Information & Technology Services) Michael Tutton (Senior Manager of Digital Experiences) Steve Till-Rogers (Director, Digital Strategy & Chief Information)	Dobrich-Pérez Manukian	Presencial
Oriana Galland (Jefe de la Unidad de Datos)	Dobrich-Pérez Manukian	Videollamada
Soledad Félix (Jefe de Plataformas)	Dobrich-Pérez Manukian	Videollamada
Teresa Zulaica (Coordinadora de <i>Biblioteca País</i> )	Dobrich-Pérez Manukian	Videollamada
Juan Maldini (ex bibliotecario de <i>Biblioteca País</i> )	Dobrich	Llamada y consultas presenciales
Cecilia de la Paz (Directora de Educate Uruguay, ex Jefe de Proyectos Especiales y Contenidos educativos de Ceibal)	Dobrich	Llamada

## 6. ANEXO II: DATOS DE USO

### Data availability

Los datos que respaldan los hallazgos de este trabajo están disponibles públicamente en el Catálogo de Datos Abiertos y el Observatorio Ceibal:

<https://catalogodatos.gub.uy/dataset/?q=Biblioteca+Pa%C3%ADs>

<https://observatorio.ceibal.edu.uy/superset/dashboard/observatorio/?standalone=true>

Además, se hizo una solicitud de información en donde el equipo de Ceibal pasó:

- Catálogo de *Biblioteca País*
- Top 20 por audiencia
- Lista de usuarios que no pertenece al Sistema Educativo
- Cantidad y porcentaje por tipo de usuarios

Se puede acceder al documento XLSX desde aquí:

<https://docs.google.com/spreadsheets/d/1KeFccy6jYQ9Ehf->

[aIXYtEC05ff\\_c9jia/edit?usp=sharing&oid=101657801055784906227&rtpof=true&sd=true](aIXYtEC05ff_c9jia/edit?usp=sharing&oid=101657801055784906227&rtpof=true&sd=true)

Cantidad de usuarios por tipo de usuario y año							
Usuario	2018	2019	2020	2021	2022	2023	2024
Otro usuario	16123	25727	30343	26388	22371	23802	20068
Sistema educativo	64436	102387	164076	133232	115574	120500	115007
Total	80559	128114	194419	159620	137945	144302	135075
Porcentaje de usuarios por tipo de usuario y año							
Usuario	2018	2019	2020	2021	2022	2023	2024
Otro usuario	20,01	20,08	15,61	16,53	16,22	16,49	14,86
Sistema educativo	79,99	79,92	84,39	83,47	83,78	83,51	85,14
Total	100	100	100	100	100	100	100

Rango de edad	2018	2019	2020	2021	2022	2023	2024
Niños (0-12 años)	5	84	2631	2770	1506	2251	3312
Adolescentes (13-17 años)	524	1444	5820	4989	2642	3340	1836

Jóvenes (18-24 años)	927	2496	4126	4021	4077	4361	3711
Adultos jóvenes (25-34 años)	4231	6308	6148	5375	5403	4584	3807
Adultos (35-49 años)	4475	7052	5935	4682	4512	4518	3830
Adultos mayores (50-64 años)	2688	3999	2789	2498	2478	2926	2171
Personas mayores (65 años en adelante)	3096	4033	2488	1580	1436	1469	1198
Sin dato	177	311	406	473	317	353	203
Total	16123	25727	30343	26388	22371	23802	20068

\* Corresponde a usuarios que no son del sistema educativo que tomaron algún préstamo o realizaron alguna visualización en cada año.

## 7. ANEXO III: CATEGORÍAS DE AGRUPAMIENTO DE LOS LIBROS

Categoría	Estado
Tus sugeridos + Novedades	Activa
Salud mental	Activa
Letras jóvenes uruguayas	Activa
Narrar con imágenes	Inactiva
Deportes y deportistas	Inactiva
Orgullo LGBTQ+	Inactiva
Novedades infantil y juvenil	Inactiva
Alice Munro	Inactiva
Paul Auster	Inactiva
Poesía	Inactiva

Infantiles y juveniles	Activa
Libros de texto	Activa
Novedades edición nacional	Inactiva
Resilientes	Inactiva
Música popular uruguaya	Activa
Macondo en Ceibal	Inactiva
Universos literarios	Inactiva
Novedades LIJ nacional	Inactiva
Didáctica	Inactiva
Lo pediste	Inactiva
Novedades juveniles en audio	Inactiva
Novedades en audio para niños	Inactiva
Cuentos de aquí y de allá	Inactiva
Juveniles para escuchar	Activa
Bestsellers	Inactiva
Literatura nacional en audio	Inactiva
Recién galardonados	Inactiva
Escritoras uruguayas	Inactiva
Poetas	Inactiva

#8M	Inactiva
Para trabajar por competencias	Inactiva
Distópicos	Inactiva
Colección Lectura Ecuánime	Inactiva
Para los más chiquitos	Activa
Del amor y el desamor	Inactiva
¡A la playa!	Inactiva
Salud y bienestar	Inactiva
Argentinos contemporáneos	Inactiva
Bajo la sombrilla	Inactiva
Africanos	Inactiva
Premio nacional de literatura 2022	Inactiva
Audiolibros	Inactiva
Lejano mundo árabe	Inactiva
Pelota al medio	Inactiva
Romance: audiolibros	Inactiva
Investigación y entrevista: Uruguay	Inactiva
Incorporaciones literatura nacional	Inactiva
De miedo y espanto	Inactiva

Irresistibles vampiros	Inactiva
LIJ terrorífica	Inactiva
Monstruos que dan risa	Inactiva
Escritoras latinoamericanas	Inactiva
Audiolibros: novela histórica	Inactiva
Erotismo y sensualidad	Inactiva
Mexicanos contemporáneos	Inactiva
Historieta	Activa
Audiolibros: policial	Activa
Escritores asiáticos contemporáneos	Inactiva
LIJ edición nacional	Activa
#mesdelibro	Inactiva
Colección Biblioteca Nacional	Inactiva
Audiolibros infantiles y juveniles	Activa
Narrativa contemporánea	Inactiva
De Copérnico al Hubble	Inactiva
Novela en formato audiolibro	Inactiva
En bicicleta	Inactiva
Uruguay ama el ciclismo	Inactiva

Clásicos literarios en formato audiolibro	Inactiva
Ensayo en formato audiolibro	Inactiva
Premio Hans Christian Andersen literatura infantil	Inactiva
Escritoras latinoamericanas contemporáneas	Inactiva
Material didáctico	Inactiva
Ellas	Inactiva
Científicas	Inactiva
Niñas y mujeres en la ciencia	Inactiva
Edición nacional: investigación periodística	Inactiva
Verano, ¡qué verano!	Inactiva
Para viajar	Inactiva
Vacaciones de aventuras	Inactiva
Más opciones para niños	Inactiva
Biografías	Inactiva
Contemporáneos: edición nacional	Inactiva
Cuento uruguayo	Inactiva
Edición nacional: ensayo	Inactiva
Edición nacional: novela histórica	Inactiva
Edición nacional: poesía	Inactiva

Edición nacional: teatro	Inactiva
Uruguayos: fantasía y ciencia ficción	Activa
Libro o truco	Inactiva
Lecturas terroríficas	Inactiva
Rebeldes con causa	Inactiva
Uruguayísimos	Inactiva
Nosotros, los uruguayos	Inactiva
¡Brotá, brotá!	Inactiva
Ratones de biblioteca	Inactiva
De memorias y recuerdos	Inactiva
Para niños y no tanto	Inactiva
Personalidades	Inactiva
Historias insólitas	Inactiva
Infantiles en inglés	Inactiva
Karaoke autóctono	Inactiva
Juveniles extranjeros	Activa
Clásicos en lengua extranjera	Inactiva
Crianza, familia y convivencia	Activa
Narrativa contemporánea	Inactiva

Poesía uruguaya contemporánea	Inactiva
Hojas que no caen	Inactiva
Novela fantástica juvenil	Inactiva
Ser mujer	Inactiva
Somos mujeres	Activa
Diversión asegurada	Inactiva
Vidas y memorias	Inactiva
Audiocuento infantil	Inactiva
Premios Nacionales	Activa
Historias y viñetas	Inactiva
Ciencia ficción	Inactiva
Edición nacional infantil	Inactiva
Memorias de la Shoá	Inactiva
Jóvenes: edición nacional	Activa
Textos de Educación Media y Primaria	Inactiva
Textos Educación Primaria	Inactiva
Carnavaleros	Inactiva
Niños protagonistas	Inactiva
Clásicos universales	Inactiva

Leer o... leer, esa es la cuestión	Inactiva
Reflexiones y acontecimientos	Inactiva
Abiertos para niños	Inactiva
Más libros para niños	Activa
Clásicos del terror	Inactiva
Para leer en primavera	Inactiva
Vuelta a clases	Inactiva
Del libro a la pantalla	Inactiva
Audiotexto	Inactiva
Leélo otra vez	Inactiva
Cuento infantil	Inactiva
Poesía infantil	Inactiva
Amores de verano	Inactiva
Autor juvenil: Jostein Gaarder	Inactiva
Premio Cervantes	Inactiva
Activismo y contracultura	Inactiva
Fugitivos, rateros y villanos	Inactiva
Premio Nobel de literatura 🏆	Activa
Humor	Inactiva

Divulgación científica	Inactiva
Escritores	Inactiva
Utopías y distopías	Inactiva
Libro de Oro 2018	Inactiva
Artistas y sus obras	Activa
Mejor valorados	Inactiva
Vida y muerte	Inactiva
Uruguayos y uruguayas	Inactiva
24/10: Día de la Biblioteca	Inactiva
Libros ilustrados para niños	Activa
Autores extranjeros: Luis Goytisolo	Inactiva
Autores uruguayos: Onetti	Inactiva
Joyas en dominio público	Inactiva
Monstruos, vampiros y fantasmas	Inactiva
Humanidad migrante	Inactiva
Realismo mágico	Inactiva
Artigas	Inactiva
Viajes	Inactiva
De película	Inactiva

Para grandes y chicos	Activa
Fútbol	Inactiva
Malditos y de culto	Inactiva
Para niños curiosos	Inactiva
Clásicos de literatura infantil	Inactiva
De todos los tiempos	Activa
Libros de imágenes	Activa
Actividades de ciencia	Inactiva
Actividades de lengua	Inactiva
Danzas tradicionales	Inactiva
Fichas de ciencia	Inactiva
Videos didácticos de ciencias naturales	Inactiva
Videos didácticos: la Revolución Oriental	Inactiva
Canciones ilustradas	Inactiva
Cuadernos para leer y escribir	Inactiva
Cuentos en Lengua de Señas	Activa
La voz del autor	Inactiva
Selección Biblioteca Mínima Prolee	Activa
Arte de Uruguay	Inactiva

## 8. ANEXO IV: PANORAMA GLOBAL DE BIBLIOTECAS

En la actualidad las bibliotecas funcionan simultáneamente como infraestructuras de conocimiento e infraestructuras sociales que atienden diferentes necesidades de diversos sectores de la población. En este marco, a nivel global, se destacan los siguientes casos:

Biblioteca Eastlands de Kenia. Ofrece a niñas y niños una amplia gama de actividades creativas de aprendizaje a través del juego, que incluyen narración de cuentos, dibujo, teatro, construcción de objetos a partir de desechos seguros y juegos de mesa como ajedrez y scrabble, en el espacio de la biblioteca después de las horas escolares.

Además, la biblioteca tiene computadoras para que diferentes miembros de la comunidad puedan trabajar o estudiar diferentes temas, así como un servicio gratuito de digitalización de documentos y fotografías.

El edificio también se usa para proyectar películas y hacer conciertos.

<https://eastlands.bookbunk.org/>

Oodi, la Biblioteca Central de Helsinki ofrece su espacio para trabajar de forma remota o estudiar. Se pueden organizar reuniones y sesiones de enseñanza reservando instalaciones para grupos de diferentes tamaños. A disposición de la ciudadanía tiene computadoras, impresoras, fotocopiadoras-escáneres y wifi. En la sección infantil de la biblioteca tienen una pared interactiva que narra historias y en donde es posible ilustrar con las manos. Además, cuentan con espacio para poder jugar en familia y un parque con juegos. La biblioteca también tiene un “makerspace” que denominan como “urban workshop”. Allí cuentan con cortadora láser, impresora 3D, cortadoras de vinilo, impresora de formato grande, impresora UV y varias máquinas de coser. En ese espacio se realizan talleres y eventos para todas las edades. Por último, también se destaca que tiene estudios para tocar, ensayar o grabar música y cuentan con “gaming services” en donde se puede reservar salas de juego, jugar a videojuegos retro, usar VR o acceder a juegos de caja.

<https://oodihelsinki.fi/en/>

Biblioteca Naujoji Vilna de Lituania. Institución que ayuda a menores y familias que luchan por hacer frente a problemas emocionales y de salud mental a sanar y construir

relaciones sociales al participar en actividades terapéuticas de lectura y cuentacuentos en un entorno virtual de juegos.

<https://www.vcb.lt/en/libraries/#nvilnia>

Biblioteca de la Creatividad de Bogotá, Colombia. Fue creada por los bibliotecólogos Iván Triana y Andrea Barón en junio de 2009, con el propósito de “empoderar a niños y jóvenes como líderes sociales y emprendedores para que ideen formas creativas que solucionen los problemas de su comunidad”, según indica la web oficial de la biblioteca. Esta es administrada por la Fundación BiblioSEO.

El espacio se enfoca en crear un modelo de gestión que posicione a las bibliotecas como huertos de ideas de emprendimiento, proyectos sociales e iniciativas para la paz, siendo la tecnología, la lectura y el juego las bases que dirigen su intervención comunitaria.

Actualmente la Biblioteca de la Creatividad desarrolla tres proyectos institucionales orientados a fomentar el liderazgo, el emprendimiento, la innovación y la creatividad, como estrategia para disminuir la dependencia al asistencialismo en la comunidad.

<https://biblioSEO.org/about-us/>

Biblioteca Pública Radislav Nikčević de Serbia. Esta biblioteca trabaja para mejorar las habilidades de comprensión lectora, promueve la creatividad de niñas y niños, y los ayuda a construir amistades y obtener una comprensión más profunda del mundo que los rodea al proporcionar experiencias de aprendizaje a través del juego.

<https://jabooka.org.rs/?lang=lat>

DPLA. Según indica su web, la Biblioteca Digital Pública de América “empodera a las personas para aprender, crecer y contribuir a una sociedad diversa y mejor funcionando al maximizar el acceso a nuestra historia, cultura y conocimiento compartido”.

Según indica en su web, trabaja con una red nacional de socios para:

- Poner a disposición de todos millones de materiales de bibliotecas, archivos, museos y otras instituciones culturales en todo el país en una experiencia de descubrimiento centralizada.
- Proporcionar un mercado y plataforma controlados por las bibliotecas para que estas compren, organicen y entreguen libros electrónicos y otro contenido digital a sus usuarios.
- Reunir a líderes y profesionales de las bibliotecas para explorar y avanzar en tecnologías que sirvan, informen y empoderen a sus comunidades.

<https://dp.la/>

La Biblioteca Pública de Toronto es un sistema de bibliotecas públicas en Toronto, Ontario. Es el sistema de bibliotecas públicas más grande de Canadá y en 2008 tenía un promedio de circulación por habitante más alto que cualquier otro sistema de bibliotecas públicas a nivel internacional, lo que la convierte en el sistema de bibliotecas basado en vecindarios más grande del mundo. Dentro de América del Norte, también tenía la mayor circulación y número de visitantes en comparación con otros sistemas urbanos de gran tamaño. Establecida como la biblioteca del Mechanics' Institute en 1830, la Biblioteca Pública de Toronto ahora consta de 100 sucursales y cuenta con más de 12 millones de elementos en su colección.

Los titulares de la tarjeta de la Biblioteca Pública de Toronto pueden tomar prestados libros, música y películas de forma digital desde 2014 al crear una cuenta en la plataforma en línea Hoopla. Además, desde 2018, la Biblioteca Pública de Toronto se ha asociado con Kanopy, una plataforma de streaming de video con más de 30 mil obras, que permite a los usuarios de la biblioteca mirar hasta ocho títulos al mes.

El Archivo Digital de la biblioteca proporciona acceso instantáneo a imágenes históricas, incluyendo fotografías del Archivo de Fotografías del Toronto Star, postales, mapas, como a libros digitalizados raros.

La Biblioteca Pública de Toronto ofrece servicios de audiolibros, libros electrónicos y revistas digitales.

Además, la biblioteca ofrece programas que van desde cómo lidiar con seres queridos con demencia a servicios de innovación digital (en donde se pueden tomar cursos, trabajar con diferentes dispositivos digitales, imprimir 3D, tejer, llevarse equipos de programación al hogar y monitores de CO2, y usar estudios para proyectos audiovisuales,

como para tocar el órgano) como a cursos para inmigrantes que quieren integrarse a la cultura canadiense y aprender a declarar sus impuestos, jóvenes que quieren prepararse para ingresar al mercado laboral o mejorar su perfil para acceder a mejores oportunidades de trabajo, y programas para adultos que buscan mejorar sus habilidades de lectoescritura y matemáticas, como también sus finanzas personales.

La Biblioteca Pública de Toronto ofrece actividades para niñas, niños y adolescentes, cuenta con espacios para estudiar, y permite reservar instrumentos musicales para llevar a casa.

<https://www.torontopubliclibrary.ca/>

### Objetivos de la TPL

Los objetivos de la TPL se guían por principios fundamentales:

1. Centrarse en los clientes.
2. Garantizar seguridad y privacidad.
3. Promover equidad e inclusión.
4. Fomentar la colaboración.
5. Administrar riesgos.
6. Construir sostenibilidad y escalabilidad.
7. Estimular la innovación y creatividad.

### Oferta al público

Espacios físicos:

La TPL ofrece espacios comunitarios seguros y accesibles que van más allá de ser bibliotecas tradicionales. Programas como los 'Youth Hubs' y servicios diseñados para distintos grupos demográficos refuerzan su papel como centros comunitarios multifuncionales.

Recursos digitales:

1. Aplicación móvil: Acceso a libros electrónicos y audiolibros, facilitando una experiencia unificada y personalizada.
2. Transmisión de eventos: Conexión con la comunidad a través de contenido digital.
3. Portal de datos abiertos: Contribución al marco de datos abiertos de Toronto, ofreciendo información accesible para ciudadanos y otras instituciones.

### Estrategia digital de la TPL

La TPL ha diseñado una estrategia digital de cinco años que articula su compromiso de reinventarse continuamente. Los pilares principales incluyen:

1. Servicios digitales y espacios:

- Creación de una presencia digital vibrante y dinámica.
- Uso de tecnologías avanzadas en los espacios físicos.

2. Experiencia unificada del cliente:

- Personalización de las interacciones entre los puntos de servicio físico y digital.

3. Lugar de trabajo conectado:

- Modernización de herramientas para el trabajo híbrido.
- Mejora de la experiencia del empleado, promoviendo la agilidad organizacional.

4. Decisiones informadas por datos:

- Incorporación de análisis avanzados como núcleo para la toma de decisiones.
- Uso de métricas para evaluar y optimizar servicios.

5. Tecnología adaptativa:

- Infraestructura escalable y segura, lista para las demandas actuales y futuras.

#### Retos y avances

1. Modelos de licencias digitales: El acceso a contenidos digitales, como libros electrónicos y audiolibros, es costoso debido a los modelos restrictivos de las editoriales.

A pesar de ello, la TPL busca superar estos desafíos para garantizar la equidad.

2. Equilibrio entre lo físico y lo digital: Aunque la presencia digital se amplifica, la TPL preserva la relevancia de los espacios físicos como centros de interacción y aprendizaje.

3. Ciberseguridad: Tras un incidente reciente, la TPL ha fortalecido su infraestructura tecnológica para proteger a los usuarios y mantener su confianza.

Durante el diálogo con el equipo de la Toronto Public Library, emergieron reflexiones profundas sobre la misión de la TPL:

- Steve Till-Rogers: "La biblioteca es esencial porque no solo proporciona acceso a información, sino también a un espacio equitativo y seguro. Es una infraestructura comunitaria fundamental, tan importante como las escuelas para la educación o los hospitales para la salud".

- Michael Tutton: "La TPL representa más que una biblioteca; es un espacio seguro para el aprendizaje y la mejora personal..

## 10. Paraplataformas

### a. Computadoras personales

Como señala N. Katherine Hayles, en la actualidad todo texto existe de forma digital previo a convertirse en un libro, ya que gran parte de la producción literaria se escribe y se edita en la computadora (2008).

Gracias a las primeras computadoras, entre los 60 y los 70 se crearon nuevos métodos de escritura, archivado e impresión de textos. Entre la década del 70 y principios de los 80, se popularizaron las computadoras personales y sus procesadores de texto. Del comienzo a la segunda mitad de los 90 se integra la escritura y la lectura con Internet, y esa sinergia propicia nuevas formas de circulación del texto escrito que afectan tanto a periódicos como a libros.

En su historia de los medios digitales, Gabriele Balbi y Paolo Magaudda ubican en la primera mitad de los 90 un proceso que sigue aún en marcha y se encadena a los múltiples intentos de dejar atrás el papel impreso como principal soporte de lectura. ¿Quiénes irían por el trono? Dispositivos digitales como las tabletas, los libros electrónicos y los teléfonos inteligentes (168). Básicamente, computadoras en diferentes formatos y escalas<sup>25</sup>.

### b. Internet

“Si bien muchos han debatido los orígenes de Internet, está claro que en muchas formas fue construido para resistir un ataque nuclear. La

---

<sup>25</sup> En la actualidad, como afirma Kevin Kelly (ex editor de la revista Wired), los dispositivos digitales no están categorizados por tamaño sino por *input*. “Si se usan los dedos, es un teléfono; si se está usando un lápiz óptico, es una tableta; y si se está usando un mouse / teclado, es una computadora portátil, incluso si todos son del mismo tamaño”. Kelly, Kevin [@kevin2kelly]. "I think I'm the last one to figure this out: Digital devices are not categorized by size but by input. If you are using your fingers, it's a phone; if you are using a stylus, it's a tablet; and if you are using a mouse/keyboard, it's a laptop, even if they are all the same size". Twitter, 1 mayo de 2021. [twitter.com/kevin2kelly/status/1388513000525504518](https://twitter.com/kevin2kelly/status/1388513000525504518)

Red fue diseñada como una solución a la vulnerabilidad del sistema de mando centralizado de las fuerzas armadas y control durante finales de la década de 1950 y más allá. Porque, el argumento es que, si no hay centros de comando central, entonces no puede haber objetivos centrales y se reduce el daño general”

Alexander R. Galloway, Protocol (29)<sup>26</sup>

Definir Internet es problemático. Desde esa certeza Benjamin Peters admite que “estrictamente hablando, no existe Internet” y agrega, como propone Thomas Stretter, que hay “muchas categorías en competencia para comprender ese término: entre ellas, hardware, software, protocolos, arreglos institucionales, prácticas y valores sociales”. El término “describe demasiado, aún particularmente (con un sabor particular de la década de 1990), las esperanzas y los miedos modernos de las redes”<sup>27</sup> (Peters 2016: xxx).

Según Stretter, el dinamismo del concepto ha provocado que la palabra se convierta en una especie de metonimia, en un fenómeno similar al que se da cuando se habla de *la Iglesia, la prensa, Hollywood o la televisión* y sentencia que ese “patrón metonímico es mucho más que una conveniencia. Es una afirmación de poder. Trata las relaciones fluidas y complejas como algo evidente por sí mismo y, por lo tanto, puede encubrir inestabilidades y elementos controvertidos dentro de las instituciones consideradas. Esta cosificación, a su vez, puede ayudar a perpetuar o fomentar, para bien o para mal, un conjunto específico de arreglos sociales” (Peters 2016: 184)<sup>28</sup>.

Justamente por ello, cabe compartir cómo Balbi y Magaudda expanden el marco - propuesto por James Curran en 2012- para exponer las seis influencias formativas en la historia de Internet:

---

<sup>26</sup> Traducción propia. Cita original: “The Net was designed as a solution to the vulnerability of the military’s centralized system of command and control during the late 1950s and beyond. For, the argument goes, if there are no central command centers, then there can be no central targets and overall damage is reduced”.

<sup>27</sup> Traducción propia. Cita original: “Strictly speaking, there is no such thing as the internet (...) there are many competing categories for apprehending that term: among them, “hardware, software, protocols, institutional arrangements, practices, and social values”. The term internet has “an outsize gravitational force”— it describes too much, marshals particularly modern (with a particular 1990s flavor) networking hopes and fears”.

<sup>28</sup> Traducción propia. Cita original: “This metonymic pattern is much more than a convenience. It is an assertion of power. It treats fluid, complex relationships as a self-evident thing, and thereby can cover up instabilities and contested elements within the institutions being considered. This reification, in turn, can help perpetuate or encourage, for better or worse, a specific set of social arrangements”.

- I) Desde la década del 60 Internet es financiado principalmente por departamentos militares y es visto como una herramienta estratégica para la defensa.
- II) También desde esa década Internet es la red de ordenadores alojados principalmente por universidades con el fin de mejorar el intercambio científico entre académicos.
- III) En los 70 se da un vuelco contracultural: Internet se ve como un bien doméstico que combina computadoras personales y redes telefónicas para que las personas la utilicen para crear realidades alternativas.
- IV) En la década de los 80 se está ante los años de Internet como servicio público. Se desarrollan redes digitales como una extensión de los monopolios de telecomunicaciones y el CERN World Wide Web. Internet es visto como un repositorio de conocimiento con relevancia ciudadana.
- V) Desde mediados de la década de 1990 Internet se conjuga comercialmente, como mercado, se da la burbuja de Internet y su estallido, y hay un claro dominio de las empresas estadounidenses.
- VI) Desde mediados de la primera década de siglo XXI, se está ante la Internet Social: la Web 2.0 y la retórica de la participación, se oscila de la libertad al control político y se globalizan los usuarios de Internet (70).

Diego Canabarro, Gerente de Políticas Públicas de *Internet Society* para Latinoamérica y el Caribe hasta 2021<sup>29</sup>, define Internet como: “básicamente un conjunto de protocolos que se utiliza para interconectar equipos en una única red global y, con esta interconexión, desarrollar servicios y aplicaciones”. Desde esa mirada estricta, “es un conjunto de protocolos que sirve para (la) identificación de las redes y los dispositivos individuales, y (para) arreglar los flujos de una punta a otra. Todo el resto, o es telecomunicación o es servicio/aplicación que se desarrolla por medio de esta modalidad de interconexión a la que llamamos Internet”<sup>30</sup>.

En la actualidad, el mercado de eBooks y audiolibros depende de Internet. Las obras se consumen desde plataformas y el catálogo de las obras se sostiene en la nube (y sus respectivos centros de datos).

---

<sup>29</sup> Actualmente es el Head of Privacy Policy de Meta en Brasil.

<sup>30</sup> Entrevista a Diego Canabarro realizada por Miguel Dobrich el 17.01.2021.

### c. Telefonía celular

“Podemos pensar en los usos explorados de un medio como un espectro, un espacio de posibilidad que se extiende desde usos puramente artísticos en un extremo (la fotografía del momento decisivo) a usos puramente instrumentales en el otro (la instantánea de la ferretería). En un medio dado, muchos de estos usos son conocidos y bien explorados, mientras que otros son nuevos y emergentes. Una forma de captar la influencia cultural de un medio es examinar cuánto de ese campo de usos se ha explorado. Este enfoque representa un cambio en cómo encontramos artefactos de los medios como creadores, usuarios y críticos”. Ian Bogost, *How to do things with Videogames (3)*<sup>31</sup>

En América Latina viven unos 663 millones de personas. El *smartphone* o teléfono inteligente ha tenido una penetración del 90% en el continente<sup>32</sup>. Eso ha afectado el consumo, la producción y la distribución de bienes (materiales y simbólicos), y ha llevado a problematizar o cambiar regulaciones. Sin esta tecnología las redes sociales no serían lo que son hoy y, justamente por ello, el teléfono móvil ha sido un agente catalizador de cambios en representaciones e identidades.

Como se afirma en “A History of Digital Media”, los teléfonos móviles e Internet comenzaron a converger adecuadamente en la segunda mitad de los 2000:

En ese momento, una infraestructura base que podría apoyar el intercambio de enormes cantidades de datos que se habían desarrollado y la Web se había convertido en un fenómeno de masas, que era fundamental para la vida diaria de miles de millones de personas. La tercera clave hacia la convergencia fue la popularización de nuevos dispositivos (los llamados

---

<sup>31</sup> Traducción propia. Cita original: "We can think of a medium's explored uses as a spectrum, a possibility space that extends from purely artistic uses at one end (the decisive moment photograph) to purely instrumental uses at the other (the hardware store snapshot). In a given medium, many of these uses are known and well explored, while others are new and emerging. One way to grasp a medium's cultural influence is to examine how much of that field of uses has been explored. This approach represents a shift in how we encounter media artifacts as creators, users, and critics".

<sup>32</sup> Datos de Mercado Libre citados en Evans, Benedict. "The Great Unbundling". Presentations. *ben-evans.com*. En. 2021. Web. Feb. 2021, 110.

teléfonos inteligentes) que hicieron del acceso a Internet el fulcro de las telecomunicaciones móviles. Los teléfonos inteligentes son radicalmente diferentes de los teléfonos móviles de primera generación y se parecen más a las computadoras que teléfonos y, por lo tanto, no es sorprendente que, como Kodak en la historia de la fotografía, las empresas tradicionales que producen teléfonos móviles 1.0 no son capaces de mantener su dominio en el mercado de teléfonos móviles (Balby y Magaudda 138)<sup>33</sup>.

En “Apple y Google - La rivalidad que inició una revolución”, Fred Vogelstein afirma que el *iPhone* ha reconfigurado cómo interactúan los humanos con las máquinas: “con los dedos en lugar de con teclas o un ratón. El *iPhone* y su progenie -el iPod Touch y el iPad- no se han limitado a cambiar la manera en que vemos los teléfonos móviles: han cambiado la manera en la que pensamos en los ordenadores por primera vez en una generación” (12). Los *smartphones* han cambiado cómo la ciudadanía accede y procesa la información “Pensemos en el impacto individual del libro, el periódico, el teléfono, la radio, la grabadora, la cámara, los videojuegos, la brújula, la televisión, el video y el DVD, el ordenador personal, el teléfono móvil, la videoconsola y el iPod. El teléfono inteligente es todas estas cosas en un único artilugio que cabe en el bolsillo” (Vogelstein 16-17).

En mercados maduros, el consumo de audiolibro se da mayoritariamente desde teléfonos móviles inteligentes<sup>34</sup>. Con la penetración que ha tenido el celular en América Latina no sería arriesgado suponer que ese fenómeno se repite<sup>35</sup>. Todo esto se da en plena Era del Internet Social, en una etapa, no necesariamente de transición ni convergencia, sino de convivencia entre el libro impreso, el *ebook* y el audiolibro.

---

<sup>33</sup> Traducción propia. Cita original: “At that time, a base infrastructure that could support the exchange of huge quantities of data had developed and the Web had become a mass phenomenon, which was central to the daily lives of billions of people. The third key towards the convergence was the popularization of new devices (the so-called smartphones) that made internet access the fulcrum of mobile telecommunications. Smartphones are radically different from first generation mobile phones and are more like computers than telephones and it is thus not surprising that, like Kodak in the history of photography, traditional companies producing mobile phones 1.0 were not able to maintain their dominance on the mobile handset market”.

<sup>34</sup> Esta es una tendencia que se nota en mercados maduros, como el de EE.UU., desde -por lo menos- 2017. “Most common devices used to listen to an audiobook in the United States in the last 12 months as of April 2017”. *Statista*. Jul. 2019. Web. 19 de marzo de 2021.

<sup>35</sup> Según la edición de 2021 de Encuesta Pod, el 82,58% de las escuchas de podcasts en América Latina se dan desde celulares o tabletas. “Encuesta Pod 2021”. Encuesta Pod. Jul 2021. Web. 12 de julio de 2021.

Si, como afirma Jason Merkoski, el *Kindle*<sup>36</sup> es parte “computadora, parte libro, parte nube” (1)<sup>37</sup>, el audiolibro en el siglo XXI es también parte computadora, libro y nube. Pero también es la conjunción de UX<sup>38</sup>, algoritmos, Inteligencia Artificial e interfaces.

---

<sup>36</sup> El *eBook* de Amazon.

<sup>37</sup> Traducción propia. Cita original: "Kindles are part computer, part book, and part cloud".

<sup>38</sup> UX es la contracción de User Experience, experiencia de usuario.